



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

25. huhtikuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) 2015/647, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja III muuttamisesta ja oikaisemisesta tiettyjen elintarvikelisiä aineiden käytön osalta ⁽¹⁾** 1
- ★ **Komission asetus (EU) 2015/648, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse aromiaineen N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidi poistamisesta unionin luettelosta ⁽¹⁾** 15
- ★ **Komission asetus (EU) 2015/649, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta tabletin muodossa olevien pöytämakeuttajien kantajana käytettävän L-leusiinin osalta ⁽¹⁾** 17
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/650, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 21
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/651, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, riisiä koskevien tuontitodistusten myöntämisestä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011 avuttujen tariffikiintiöiden mukaisesti huhtikuun 2015 osakaudella 23

DIREKTIIVIT

- ★ **Neuvoston direktiivi (EU) 2015/652, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2015, bensiinin ja diesel-polttoaineiden laadusta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/70/EY mukaisista laskentamenetelmistä ja raportointivaatimuksista** 26
- ★ **Komission direktiivi (EU) 2015/653, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, ajokorteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/126/EY muuttamisesta ⁽¹⁾** 68

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2015/654, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2015, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin nimittämisestä 1 päivänä heinäkuuta 2015 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2020 päättyväksi kaudeksi 74
- ★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/655, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2015, markkinoille saatetusta hyttysten torjuntaan tarkoitetusta polydimetyylisiloksaanipohjaisesta formulaatista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ 75
- ★ Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2015/656, annettu 4 päivänä helmikuuta 2015, ehdoista, joiden täyttyessä luottolaitoksilla on lupa sisällyttää kesken tilikauden ja tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EKP/2015/4) 76

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/647,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja III muuttamisesta ja oikaisemisesta tiettyjen elintarvikelisiä aineiden käytön osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisiä aineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelo ja elintarvikelisiä aineiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä III vahvistetaan unionissa elintarvikelisiä aineissa, elintarvike-entsyymeissä, elintarvikearomeissa ja ravintoaineissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisiä aineiden luettelo ja elintarvikelisiä aineiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (3) Kyseiset luettelot voidaan saattaa ajan tasalle Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai asiaa koskevan hakemuksen johdosta.
- (4) Unionin luettelo elintarvikelisiä aineista laadittiin niiden elintarvikelisiä aineiden perusteella, joiden käyttö elintarvikkeissa on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/35/EY ⁽³⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/36/EY ⁽⁴⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/2/EY ⁽⁵⁾ mukaisesti, sen jälkeen kun oli varmistettu, että elintarvikelisiä aineita ovat asetuksen (EY) N:o 1333/2008 6, 7 ja 8 artiklan mukaisia. Unionin luettelo sisältää elintarvikelisiä aineita sen mukaan, mihin elintarvikeryhmiin lisäaineita voidaan lisätä.
- (5) Elintarvikelisiä aineiden siirtäminen asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistettuun uuteen luokittelujärjestelmään oli ongelmallista, ja sen vuoksi on havaittu joitakin virheitä, jotka olisi nyt oikaistava, ja joitakin muita säännöksiä olisi selkeytettävä.
- (6) Liitteessä II ei luetella eri muotoja, joissa elintarvikelisiä aineita voidaan käyttää, esimerkiksi sorbitolit (E 420) voivat olla muodossa sorbitoli (E 420 i) tai sorbitolisiirappi (E 420 ii); natriumsitraatit (E 331) voivat olla

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1331/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisiä aineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/35/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994, elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista makeutusaineista (EYVL L 237, 10.9.1994, s. 3).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/36/EY, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1994, elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista väriaineista (EYVL L 237, 10.9.1994, s. 13).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/2/EY, annettu 20 päivänä helmikuuta 1995, elintarvikkeiden muista lisäaineista kuin väri- ja makeutusaineista (EYVL L 61, 18.3.1995, s. 1).

muodossa mononatriumsitraatti (E 331 i), dinatriumsitraatti (E 331 ii) tai trinatriumsitraatti (E 331 iii). Nämä muodot tarkennetaan komission asetuksessa (EU) N:o 231/2012⁽¹⁾. Olisi selkeytettävä, että näitä sallittujen elintarvikelisiäaineiden eri muotoja voidaan käyttää.

- (7) Kantaksantiinia (E 161 g) ei saa myydä suoraan kuluttajille. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II olevan A osan 2 jakson 5 kohtaa olisi muutettava.
- (8) Konjacia (E 425) ei saa käyttää valmistettaessa kuivia elintarvikkeita, jotka turpoavat ruoansulatuskanavassa. Sen vuoksi liitteessä II olevan C osan 1 jakson ryhmässä I olevaan lisäainetta E 425 koskevaan kohtaan olisi lisättävä alaviite 2.
- (9) Elintarvikeryhmissä 01.7.2: ”Kypsytetty juusto” ja 01.7.6 ”Juustotuotteet, paitsi ryhmään 16 kuuluvat tuotteet” olisi selkeytettävä, että natamysiinia (E 235) saa käyttää ainoastaan leikkaamattomien juustojen ja leikkaamattomien juustotuotteiden ulkoiseen käsittelyyn.
- (10) Olisi omaksuttava johdonmukainen lähestymistapa niiden komission asetuksella (EU) N:o 380/2012⁽²⁾ käyttöön otettujen alaviitteiden sanamuotoon, joissa viitataan alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäisrajoihin. Olisi sisällytettävä virke ”Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää” kaikkiin alaviitteisiin, joissa viitataan erityisiin elintarvikelisiäaineisiin seuraavissa ryhmissä: 01.7.3: ”Syötävä juuston kuori”, 01.7.5: ”Sulatejuusto”, 04.2.5.2: ”Hillot, hyytelöt ja marmeladit sekä makeutettu kastanjasose sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 2001/113/EY”, 08.2: ”Raakalihavalmisteet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 853/2004”, 08.3.1: ”Lämpökäsittämättömät lihavalmisteet”, 08.3.2 ”Lämpökäsittellyt lihavalmisteet”, 08.3.3 ”Kuoret, päällysteet ja kuorutukset lihaa varten” ja 09.3: ”Kalanmäti”.
- (11) Ryhmässä 02.1: ”Pääosin vedettömät rasvat ja öljyt (paitsi vedetön maitorasva)” ei saa käyttää tiettyjä lisäaineita neitsytöljyissä ja oliiviöljyissä.
- (12) Ryhmässä 04.2.3: ”Tölkitetty tai pullotetut hedelmät ja kasvikset” olisi sallittava lisäaineiden rikkidioksidi – sulfiitit (E 220–228) käyttöä jalostetuissa sienissä.
- (13) Elintarvikeryhmässä 05.2: ”Muut makeist tuotteet, myös hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset” ja elintarvikeryhmässä 05.4: ”Koristeet, päällysteet ja täytteet, paitsi ryhmään 4.2.4 kuuluvat hedelmäpohjaiset täytteet” olisi vahvistettava arominvahventeena tärkkelyspohjaisissa makeistuotteissa käytettävän neotaamin (E 961) enimmäismääräksi 3 mg/kg.
- (14) Elintarvikeryhmässä 05.4: ”Koristeet, päällysteet ja täytteet, paitsi ryhmään 4.2.4 kuuluvat hedelmäpohjaiset täytteet” olisi sallittava syklaamihapon ja sen Na- ja Ca-suolojen (E 952) käyttö maustetuissa spraykerma-vaahdoissa.
- (15) Elintarvikeryhmässä 06.4.4: ”Peruna-gnocchit” olisi lisäaineiden käyttö tuoreissa jäädytetyissä peruna-gnoccheissa rajoitettava vähäiseen määrään ryhmään I kuuluvia lisäaineita.
- (16) Elintarvikeryhmässä 07.2: ”Konditoriatuotteet” olisi selkeytettävä lisäaineiden rikkidioksidi – sulfiitit (E 220–228) käyttöä.
- (17) Elintarvikeryhmässä 08.2: ”Raakalihavalmisteet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 853/2004” olisi kaliumasetaattia (E 261) koskeva kohta oikaistava kaliumasetaateiksi.
- (18) Elintarvikeryhmässä 08.3.1: ”Lämpökäsittämättömät lihavalmisteet” olisi poistettava erytorbiinihappoa (E 315) ja natriumerytorbaattia (E 316) koskevat päällekkäiset kohdat.
- (19) Elintarvikeryhmissä 08.2: ”Raakalihavalmisteet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 853/2004”, 08.3.1: ”Lämpökäsittämättömät lihavalmisteet”, 08.3.2: ”Lämpökäsittellyt lihavalmisteet” ja 08.3.4: ”Perinteisesti suolatut lihatuotteet, joihin sovelletaan nitriittejä ja nitraatteja koskevia erityissäännöksiä” olisi selkeytettävä nitriittien (E 249–250) ja/tai nitraattien (E 251–252) enimmäismäärien ilmaisemista.
- (20) Elintarvikeryhmässä 08.3.2: ”Lämpökäsittellyt lihavalmisteet” olisi sallittava gallaattien, TBHQ:n ja BHA:n (E 310–320) käyttöä kuivatussa lihassa.

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisiäaineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 380/2012, annettu 3 päivänä toukokuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta alumiinia sisältävien elintarvikelisiäaineiden käyttöä koskevien edellytysten ja käyttöomien osalta (EUVL L 119, 4.5.2012, s. 14).

- (21) Elintarvikeryhmässä 08.3.3: "Kuoret, päällysteet ja kuorutukset lihaa varten" olisi oikaistava alaviitteen 80 numero alaviitteeksi 89.
- (22) Elintarvikeryhmässä 08.3.4.2: "Perinteiset kuivasuolatut lihatuotteet" olisi otettava uudelleen käyttöön nitrattien (E 249–250) enimmäismäärät jamón curadon, paleta curadan, lomo embuchadon ja cecinan sekä vastaavien tuotteiden osalta.
- (23) Elintarvikeryhmissä 09.1.2: "Jalostamattomat nilviäiset ja äyriäiset" ja 09.2: "Jalostettu kala ja jalostetut kalastustuotteet, myös nilviäiset ja äyriäiset" olisi selkeytettävä, että yksiköt, joiden mukaan lisäaineiden rikkidioksidi – sulfiitit (E 220–228) enimmäisrajat määräytyvät, ilmaistaan kilogrammaa kohti, sekä selkeytettävä ja oikaistava 4-heksyyliresorsinoliin (E 586) liittyvä alaviite.
- (24) Elintarvikeryhmässä 09.2: "Jalostettu kala ja jalostetut kalastustuotteet, myös nilviäiset ja äyriäiset" olisi rajoitettava titaanioksidin (E 171) ja rautaoksidien ja -hydroksidien (E 172) käyttö savustettuun kalaan.
- (25) Elintarvikeryhmässä 09.2: "Jalostettu kala ja jalostetut kalastustuotteet, myös nilviäiset ja äyriäiset" olisi selkeytettävä, että lisäaineiden sorbiinihappo – sorbaatit; bentsoehappo – bentsoaatit (E 200–213) enimmäismäärää sovelletaan lisäaineisiin yksin tai yhdessä sekä niiden yhteismäärään ja että määrät ilmoitetaan vapaana happona.
- (26) Ryhmässä 10.2: "Jalostetut munat ja munatuotteet" olisi trietyylisitraatin (E 1505) enimmäismäärää sovellettava ainoastaan kuivattuun munanvalkuaiseen.
- (27) Elintarvikeryhmissä 14.2.7.1: "Maustetut viinit" ja 14.2.7.2: "Maustetut viinipohjaiset juomat" olisi ryhmään II ja ryhmään III kuuluvien värien käyttö oikaistava niiden värien käytön mukaan, jotka sallittiin direktiivissä 94/36/EY.
- (28) Elintarvikeryhmässä 17.1: "Ravintolisät kiinteässä muodossa, myös kapselit, tabletit ja vastaavat, paitsi pureskeltavassa muodossa olevat" olisi alaviitteen 79 numero muutettava ja alaviite olisi sisällytettävä elintarvikeli-säainetta "Dimetyylilipolysiloksaani" (E 900) koskevaan kohtaan.
- (29) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä III olevassa 4 osassa, "Elintarvikearomeissa esiintyvät elintarvikeli-säaineet, mukaan lukien kantaja-aineet" olisi oktenyyliimeripihkahapolla muunnetun arabikumin (E 423) enimmäisrajoja sovellettava lopulliseen elintarvikkeeseen. Mainitun liitteen 6 osassa, "Elintarvikeli-säaineiden ryhmien määritelmät 1–5 osan soveltamista varten", olisi taulukkoon 7 "Algiinihappo – alginaatit" sisällytettävä kalsiumalginaatti (E 404).
- (30) Asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 2 kohdan mukaan komissio pyytää Euroopan elintarviketurvallisuusvir-anomaiselta, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', lausunnon asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II esitetyn unionissa hyväksytyjen elintarvikeli-säaineiden luettelon saattamiseksi ajan tasalle, paitsi jos kyseisellä ajan tasalle saattamisella ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen. Koska unionin luetteloa muutetaan lisäaineiden sellaisten käyttötarkoitusten sisällyttämiseksi siihen, jotka on jo sallittu direktiivin 94/35/EY, direktiivin 94/36/EY ja direktiivin 95/2/EY mukaisesti, kyseessä on luettelon ajantasaistaminen, jolla ei ole vaikutuksia ihmisten terveyteen. Sen vuoksi elintarviketurvallisuusviranomaisen lausuntoa ei ole tarpeen pyytää.
- (31) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteitä II ja III olisi muutettava ja oikaistava.
- (32) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite III tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II seuraavasti:

I Muutetaan A osa seuraavasti:

1) Korvataan 1 jakson ensimmäinen luettelukohta seuraavasti:

— elintarvikelisiä aineiden nimi ja sen E-koodi; vaihtoehtoisesti voidaan käyttää asetuksessa (EU) N:o 231/2012 (*) lueteltuja tarkempia E-koodeja ja nimiä, lukuun ottamatta synonyymeja, jos tiettyyn elintarvikkeeseen on tosiasiallisesti lisätty nimettyjä elintarvikelisiä aineita;

(*) Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisiä aineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).”

2) Korvataan 2 jakson 1 kohta seuraavasti:

”1. Ainoastaan B osassa lueteltuja aineita, sellaisina kuin ne ovat täsmennettyinä asetuksessa (EU) N:o 231/2012, voidaan käyttää lisäaineina elintarvikkeissa, jollei muuta tarkemmin säädetä E osassa.”

3) Korvataan 2 jakson 5 kohta seuraavasti:

”5. Värejä E 123, E 127, E 160b, 161 g, E 173 ja E 180 tai niiden seoksia ei saa myydä suoraan kuluttajalle.”

II Korvataan C osan 1 jaksossa ryhmässä I lisäainetta E 425 koskeva kohta seuraavasti:

”E 425	Konjac i) Konjac-hartsii ii) Konjac-glukomannaani	10 g/kg, yksinään tai yhdessä ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ”
--------	---	--

III Muutetaan E osa seuraavasti:

1) Muutetaan ryhmässä 01.7.2 ”Kypsytetty juusto” lisäainetta E 235 koskeva kohta seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 235 koskeva kohta seuraavasti:

”E 235	Natamysiini	1 mg/dm ² pintaa (alle 5 mm:n syvyydessä)	Ainoastaan leikkaamattomien kovien, puolikovien ja puolipehmeiden juustojen ulkoiseen käsittelyyn.”
--------	-------------	--	---

b) poistetaan alaviite 8.

2) Korvataan ryhmässä 01.7.3 ”Syötävä juuston kuori” oleva 67 alaviite seuraavasti:

”(67): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 10 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit ja E 180 litolirubiini BK. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

3) Korvataan ryhmässä 01.7.5 ”Sulatejuusto” oleva 66 alaviite seuraavasti:

”(66): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 1,5 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

4) Korvataan ryhmässä 01.7.6 ”Juustotuotteet, paitsi ryhmään 16 kuuluvat tuotteet” lisäainetta E 235 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 235	Natamysiini	1 mg/dm ² pintaa (alle 5 mm:n syvyydessä)		Ainoastaan leikkaamattomien kovien, puolikovien ja puolipehmeiden tuotteiden ulkoiseen käsittelyyn.”
--	--------	-------------	--	--	--

5) Muutetaan ryhmä 02.1 ”Pääosin vedettömät rasvat ja öljyt (paitsi vedetön maitorasva)” seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 270 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 270	Maitohappo	quantum satis		Ainoastaan ruoanlaittoon ja/tai paistamiseen tai kastikkeiden valmistamiseen, paitsi neitsytöljyt ja oliiviöljyt.”
--	--------	------------	---------------	--	--

b) korvataan lisäainetta E 300 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 300	Askorbiinihappo	quantum satis		Ainoastaan ruoanlaittoon ja/tai paistamiseen tai kastikkeiden valmistamiseen, paitsi neitsytöljyt ja oliiviöljyt.”
--	--------	-----------------	---------------	--	--

c) korvataan lisäainetta E472c koskeva kohta seuraavasti:

	”E 472c	Rasvahappojen mono- ja diglyseridien sitruunahappoesterit	quantum satis		Ainoastaan ruoanlaittoon ja/tai paistamiseen tai kastikkeiden valmistamiseen, paitsi neitsytöljyt ja oliiviöljyt.”
--	---------	---	---------------	--	--

6) Korvataan ryhmässä 04.2.3 ”Tölkitetyt tai pullotetut hedelmät ja kasvikset” lisäaineita E 220–228 koskeva ensimmäinen kohta seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	50	(3)	Ainoastaan valkoiset kasvikset, mukaan lukien palkokasvit ja jalostetut sienet.”
--	------------	---------------------------	----	-----	--

7) Korvataan ryhmässä 04.2.5.2 ”Hillot, hyytelöt ja marmeladit sekä makeutettu kastanjasose sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 2001/113/EY” alaviite 66 seuraavasti:

”(66): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 1,5 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

8) Korvataan ryhmässä 05.2 ”Muut makeist tuotteet, myös hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset” lisäainetta E 961 koskeva viides kohta seuraavasti:

	”E 961	Neotaami	3		Ainoastaan tärkkelyspohjaiset makeist tuotteet, joiden energiapitoisuutta on vähennetty tai jotka eivät sisällä lisättyä sokeria, arominvahventeena.”
--	--------	----------	---	--	---

9) Muutetaan ryhmä 05.4 ”Koristeet, päällysteet ja täytteet, paitsi ryhmään 4.2.4 kuuluvat hedelmäpohjaiset täytteet” seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 961 koskeva toinen kohta seuraavasti:

	”E 961	Neotaami	3		Ainoastaan tärkkelyspohjaiset makeist tuotteet, joiden energiapitoisuutta on vähennetty tai jotka eivät sisällä lisättyä sokeria, arominvahventeena.”
--	--------	----------	---	--	---

b) lisätään lisäainetta E 951 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta E 952 seuraavasti:

	”E 952	Syklaamihappo ja sen Na- ja Ca-suolat	250	(51)	Ainoastaan maustettu spraykermavaahto, jonka energiapitoisuutta on vähennetty tai joka ei sisällä lisättyä sokeria.”
--	--------	---------------------------------------	-----	------	--

10) Muutetaan ryhmä 06.4.4 ”Peruna-gnocchit” seuraavasti:

a) korvataan ryhmää I koskeva rivi seuraavasti:

	”Ryhmä I	Lisäaineet			Paitsi tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.”
--	----------	------------	--	--	---

b) lisätään lisäaineita E 200–203 koskevan kohdan jälkeen uudet kohdat seuraavasti:

	”E 270	Maitohappo	quantum satis		Ainoastaan tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.
	E 304	Askorbiinihapon rasvahappoesterit	quantum satis		Ainoastaan tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.
	E 330	Sitruunahappo	quantum satis		Ainoastaan tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.
	E 334	Viinihappo (L(+)-)	quantum satis		Ainoastaan tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.
	E 471	Rasvahappojen mono- ja diglyseridit	quantum satis		Ainoastaan tuoreet jäädytetyt peruna-gnocchit.”

11) Muutetaan ryhmä 07.2 ”Konditoriatuotteet” seuraavasti:

a) korvataan lisäaineita E 220–228 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	50	(3)	Ainoastaan kuivakeksit.”
--	------------	---------------------------	----	-----	--------------------------

b) lisätään alaviitteen 2 jälkeen alaviite 3 seuraavasti:

”(3): Enimmäismäärät ilmoitetaan SO₂:na ja koskevat kaikista lähteistä saatavaa kokonaismäärää; jos SO₂-pitoisuus on enintään 10 mg/kg tai 10 mg/l, katsotaan, ettei lisääintä esiinny.”

12) Muutetaan ryhmä 8.2 ”Raakalihavalmisteet sellaisina kuin ne määritellään asetuksessa (EY) N:o 853/2004” seuraavasti:

a) korvataan lisäaineita E 249–250 ja E 261 koskevat kohdat seuraavasti:

	”E 249–250	Nitriitit	150	(7)	Ainoastaan <i>lomo de cerdo adobado</i> , <i>pincho moruno</i> , <i>carreta de cerdo adobada</i> , <i>costilla de cerdo adobada</i> , <i>Kasseler</i> , <i>Bräte</i> , <i>Surfleisch</i> , <i>toorvorst</i> , <i>šaslöckk</i> , <i>ahjupraad</i> , <i>kielbasa surowa biała</i> , <i>kielbasa surowa metka</i> ja <i>tatar wołowy (danie tatarskie)</i> .
	E 261	Kaliumasetaatit	quantum satis		Ainoastaan tuoreesta jauhetusta lihasta tehdyt valmiiksi pakatut valmisteet ja raakalihavalmisteet, joihin on lisätty muita ainesosia kuin lisäaineita tai suolaa.”

b) korvataan alaviite 7 seuraavasti:

”(7): Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä, ilmaistaan NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

c) poistetaan alaviite 7

d) korvataan alaviite 66 seuraavasti:

”(66): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 1,5 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

13) Muutetaan ryhmä 08.3.1 ”Lämpökäsittämättömät lihavalmisteet” seuraavasti:

a) poistetaan lisäaineita E 315 ja E 316 koskevat kohdat seuraavasti:

	”E 315	Erytorbiinihappo	500		Ainoastaan laukkasuolatut lihatuotteet ja lihasäilykkeet.
	E 316	Natriumerytorbaatti	500		Ainoastaan laukkasuolatut lihatuotteet ja lihasäilykkeet.”

b) korvataan alaviite 7 seuraavasti:

”(7): Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä, ilmaistaan NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

c) korvataan alaviite 66 seuraavasti:

”(66): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 1,5 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

14) Muutetaan ryhmä 08.3.2 ”Lämpökäsitellyt lihavalmisteet” seuraavasti:

a) lisätään lisäainetta E 316 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta E 310–320 seuraavasti:

	”E 310–320	Gallaatit, TBHQ ja BHA	200	(1) (13)	Ainoastaan kuivattu liha.”
--	------------	------------------------	-----	----------	----------------------------

b) korvataan alaviite 7 seuraavasti:

”(7): Suurin sallittu valmistuksessa lisättävä määrä, ilmaistaan NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

c) lisätään alaviitteen 9 jälkeen alaviite 13 seuraavasti:

”(13): Ilmoitetaan kokonaisrasvapitoisuudesta.”

d) korvataan alaviite 66 seuraavasti:

”(66): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 1,5 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

15) Muutetaan luokka 08.3.3 ”Kuoret, päällysteet ja kuorrutukset lihaa varten” seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 339 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 339	Natriumfosfaatit	12 600	(4) (89)	Ainoastaan makkaroiden luonnonkuorissa.”
--	--------	------------------	--------	----------	--

b) korvataan alaviite 78 seuraavasti:

”(78): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 10 mg/kg: E 120 kokkiniili, karmiinihappo, karmiinit. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

c) korvataan alaviite 80 seuraavasti:

”(89): Lopputuotteeseen siirtyvä pitoisuus saa olla enintään 250 mg/kg.”

16) Muutetaan ryhmä 08.3.4.1 ”Perinteiset upposuolatut lihavalmisteet (lihavalmisteet, jotka on suolattu upottamalla suolaliuokseen, joka sisältää nitriittejä ja/tai nitraatteja, suolaa sekä muita ainesosia)” seuraavasti:

a) korvataan alaviite 7 seuraavasti:

”(7): Suurin sallittu lisättävä määrä, ilmaistuna NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

b) korvataan alaviite 39 seuraavasti:

”(39): Suurin sallittu jäämäpitoisuus, jäämän määrä valmistusprosessin lopussa, ilmaistuna NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

17) Muutetaan ryhmä 08.3.4.2 ”Perinteiset kuivasuolatut lihatuotteet (kuivasuolausmenetelmässä nitriittejä ja/tai nitraatteja, suolaa sekä muita ainesosia sisältävä kuiva suolausseos levitetään lihan pinnalle, mitä seuraa tasaantumis- ja kypsytysaika)” seuraavasti:

a) korvataan lisäaineita E 249–250 koskeva kolmas kohta seuraavasti:

	”E 249–250	Nitriitit	100	(39)	Ainoastaan <i>presunto, presunto da pa ja paio do lombo ja vastaavat tuotteet</i>: Kuivasuolattu 10–15 vuorokauden ajan, mitä seuraa 30–45 vuorokautta kestävä tasaantumisaika ja vähintään kaksi kuukautta kestävä kypsytysaika; <i>jamón curado, paleta curada, lomo embuchado</i> ja <i>cecina</i> sekä vastaavat tuotteet: Kuivasuolaus ja vähintään 10 vuorokautta kestävä tasaantumisaika ja yli 45 vuorokautta kestävä kypsytysaika.”
--	------------	-----------	-----	------	---

b) korvataan alaviite 39 seuraavasti:

”(39): Suurin sallittu jäämäpitoisuus, jäämän määrä valmistusprosessin lopussa, ilmaistuna NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

18) Muutetaan ryhmä 08.3.4.3 ”Muut perinteisesti suolatut tuotteet (upposuolaus- ja kuivasuolausprosessit käytettyinä yhdessä tai kun nitriittejä ja/tai nitraatteja sisältyy koostettuun tuotteeseen tai kun suolaliuos ruiskutetaan tuotteeseen ennen kypsentämistä)” seuraavasti:

a) korvataan alaviite 7 seuraavasti:

”(7): Suurin sallittu lisättävä määrä, ilmaistuna NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

b) korvataan alaviite 39 seuraavasti:

”(39): Suurin sallittu jäämäpitoisuus, jäämän määrä valmistusprosessin lopussa, ilmaistuna NaNO₂:na tai NaNO₃:na.”

19) Muutetaan ryhmä 09.1.2 ”Jalostamattomat nilviäiset ja äyriäiset” seuraavasti:

a) korvataan lisäaineita E 220–228 ja E 586 koskevat kohdat seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	150	(3) (10)	Ainoastaan tuoreet, jäädytetyt ja pakastetut äyriäiset ja pääjalkaiset; <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, enintään 80 kappaletta/kg.
	E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	200	(3) (10)	Ainoastaan <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, 80–120 kappaletta/kg.
	E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	300	(3) (10)	Ainoastaan <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, yli 120 kappaletta/kg.
	E 586	4-heksyyliresorsinoli	2	(90)	Ainoastaan tuoreet, jäädytetyt tai pakastetut äyriäiset.”

b) korvataan alaviite 42 seuraavasti:

”(90): Jäämänä lihassa.”

20) Muutetaan ryhmä 09.2 ”Jalostettu kala ja jalostetut kalastustuotteet, myös nilviäiset ja äyriäiset” seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 171 koskeva kolmas kohta seuraavasti:

	”E 171	Titaanidioksidi	quantum satis		Ainoastaan savustettu kala.”
--	--------	-----------------	---------------	--	------------------------------

b) korvataan lisäainetta E 172 koskeva toinen kohta seuraavasti:

	”E 172	Rautaoksidit ja -hydroksidit	quantum satis		Ainoastaan savustettu kala.”
--	--------	------------------------------	---------------	--	------------------------------

c) korvataan lisäaineita E 200–213 koskeva kolmas kohta seuraavasti:

	”E 200–213	Sorbiinihappo – sorbaatit; Bentsoehappo – bentsoaatit	6 000	(1) (2)	Ainoastaan keitetyt <i>Crangon crangon</i> ja <i>Crangon vulgaris</i> .”
--	------------	---	-------	---------	--

d) korvataan lisäaineita E 220–228 koskeva toinen kohta seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	135	(3) (10)	Ainoastaan kypsennetyt <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, enintään 80 kappaletta/kg.”
--	------------	---------------------------	-----	----------	---

e) korvataan lisäaineita E 220–228 koskeva kolmas kohta seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	180	(3) (10)	Ainoastaan kypsennetyt <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, 80–120 kappaletta/kg.”
--	------------	---------------------------	-----	----------	--

f) korvataan lisäaineita E 220–228 koskeva viides kohta seuraavasti:

	”E 220–228	Rikkidioksidi – sulfiitit	270	(3) (10)	Ainoastaan kypsennetyt <i>Penaeidae</i> -, <i>Solenoceridae</i> - ja <i>Aristeidae</i> -heimoihin kuuluvat äyriäiset, yli 120 kappaletta/kg.”
--	------------	---------------------------	-----	----------	---

21) Korvataan ryhmässä 09.3 ”Kalanmäti” oleva 68 alaviite seuraavasti:

”(68): Seuraavista alumiinilakoista peräisin olevan alumiinin enimmäismäärä on 10 mg/kg: E 123 amarantti. Muita alumiinilakkoja ei saa käyttää. Tämän asetuksen 22 artiklan 1 kohdan g alakohtaa sovellettaessa kyseistä enimmäismäärää on sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013.”

22) Muutetaan elintarvikeryhmä 10.2 ”Jalostetut munat ja munatuotteet” seuraavasti:

- a) poistetaan lisäainetta E 1505 koskeva ensimmäinen kohta;
b) korvataan lisäainetta E 1505 koskeva toinen kohta seuraavasti:

	”E 1505	Trietyylisitraatti	quantum satis		Ainoastaan kuivattu munanvalkuainen.”
--	---------	--------------------	---------------	--	---------------------------------------

23) Muutetaan elintarvikeryhmä 14.2.7.1 ”Maustetut viinit” seuraavasti:

- a) poistetaan seuraavat ryhmää II, ryhmää III ja elintarvikelisiä aineita E 104, E 110, E 124 ja E 160d koskevat kohdat:

	”Ryhmä II	Värit, joihin sovelletaan <i>quantum satis</i> -periaatetta			Paitsi <i>americano</i> , <i>bitter vino</i> .
	Ryhmä III	Värit, joihin sovelletaan yhdistettyä enimmäismäärää	200		Paitsi <i>americano</i> , <i>bitter vino</i> .
	E 104	Kinoliinikeltainen	50	(61)	Paitsi <i>americano</i> , <i>bitter vino</i> .
	E 110	Paraoranssi	50	(61)	Paitsi <i>americano</i> , <i>bitter vino</i> .
	E 124	Uuskokkiini	50	(61)	Paitsi <i>americano</i> , <i>bitter vino</i> .”
	E 160d	Lykopeeni	10		

- b) lisätään lisäaineen E 160d jälkeen lisäainetta E163 koskeva kohta seuraavasti:

	”E 163	Antosyaanit	quantum satis		Ainoastaan <i>americano</i> .”
--	--------	-------------	---------------	--	--------------------------------

24) Muutetaan elintarvikeryhmä 14.2.7.2 ”Maustetut viinipohjaiset juomat” seuraavasti:

- a) poistetaan ryhmiä II ja III sekä lisäainetta E 160d koskevat kohdat;
b) korvataan lisäainetta E 104 koskevat kohdat seuraavasti:

	”E 104	Kinoliinikeltainen	50	(61)	Ainoastaan <i>bitter soda</i> .”
--	--------	--------------------	----	------	----------------------------------

- c) korvataan lisäainetta E 110 koskevat kohdat seuraavasti:

	”E 110	Paraoranssi	50	(61)	Ainoastaan <i>bitter soda</i> .”
--	--------	-------------	----	------	----------------------------------

d) korvataan lisäainetta E 124 koskevat kohdat seuraavasti:

	"E 124	Uuskokkiini	50	(61)	Ainoastaan <i>bitter soda</i> ."
--	--------	-------------	----	------	----------------------------------

e) korvataan lisäainetta E 150a-d koskeva kohta seuraavasti:

	"E 150a-d	Sokerikulöörit	quantum satis		Paitsi <i>sangria, clarea, zurra</i> ."
--	-----------	----------------	---------------	--	---

25) Muutetaan ryhmä 17.1 "Ravintolisät kiinteässä muodossa, myös kapselit, tabletit ja vastaavat, paitsi pureskeltavassa muodossa olevat" seuraavasti:

a) korvataan lisäainetta E 900 koskeva kohta seuraavasti:

	"E 900	Dimetyylipolysiloksaani	10	(91)	Ainoastaan poretabletin muodossa olevat ravintolisät."
--	--------	-------------------------	----	------	--

b) korvataan alaviite 79 seuraavasti:

"(91): Enimmäismäärää sovelletaan liuenneseen nautintavalmiiseen ravintolisään, joka on laimennettu 200 millilitralla vettä."

LIITE II

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite III seuraavasti:

- 1) Korvataan 4 osassa ”Elintarvikearomeissa esiintyvät elintarvikelisiäaineet, mukaan lukien kantaja-aineet” lisäainetta E 423 ”Oktenyyli-meripihka-hapolla muunnettu arabikumi” koskeva kohta seuraavasti:

”E 423	Oktenyyli-meripihka-hapolla muunnettu arabikumi	Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmissä 03: Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset valmisteet; 07.2: Konditoriatuotteet; 08.3: Lihajalosteet, ainoastaan siipikarjajalosteet; 09.2: Jalostettu kala ja jalostetut kalastustuotteet, myös nilviäiset ja äyriäiset, ja ryhmässä 16: Jälkiruoat lukuun ottamatta ryhmiin 1, 3 ja 4 kuuluvia tuotteita.	500 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmässä 14.1.4: Maustetut juomat, ainoastaan maustetut juomat, jotka eivät sisällä hedelmämehuja, ja hiilihapotetut maustetut juomat, jotka sisältävät hedelmämehuja, ja ryhmässä 14.2: Alkoholijuomat, mukaan luettuina niiden alkoholittomat ja vähän alkoholia sisältävät vastineet.	220 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmissä 05.1: Kaakao- ja suklaatuotteet, jotka kuuluvat direktiivin 2000/36/EY soveltamisalaan, 05.2: Muut makeistuotteet, myös hengityksen raikastamiseen käytettävät erityisen pienikokoiset makeiset, 05.4: Koristeet, päällysteet ja täytteet, paitsi ryhmään 4.2.4 kuuluvat hedelmäpohjaiset täytteet, ja ryhmässä 06.3: Aamiaisviljatuotteet.	300 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmässä 01.7.5: Sulatejuusto.	120 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmässä 05.3: Purukumi.	60 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmissä 01.8: Maitotuotteita jäljittelevät tuotteet, myös juoman valkaisuaineet; 04.2.5: Hillot, hyytelöt ja marmeladit sekä vastaavat tuotteet; 04.2.5.4: Pähkinävoit ja pähkinälevitteet; 08.3: Liha-valmisteet; 12.5: Keitot ja liemet; 14.1.5.2 Muut, ainoastaan pikakahvi ja tee sekä viljapohjaiset valmisateriat.	240 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmässä 10.2: Jalostetut munat ja munatuotteet.	140 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmissä 14.1.4: Maustetut juomat, ainoastaan hiilihapottomat maustetut juomat, jotka sisältävät hedelmämehuja; 14.1.2: Hedelmämehut sellaisina kuin ne määritellään direktiivissä 2001/112/EY ja kasvistäysmehut, ainoastaan kasvistäysmehut, ja ryhmässä 12.6: Kastikkeet, ainoastaan keittotai paistoliemikastikkeet ja makeat kastikkeet.	400 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa
		Aromi-öljyemulsiot, joita käytetään ryhmässä 15: Pikku-suolaiset ja välipalat.	440 mg/kg lopullisessa elintarvikkeessa”

- 2) Lisätään 6 osassa taulukkoon 7 ”Algiinihappo – alginaatit” lisäainetta E 403 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta E 404:

”E 404	Kalsiumalginaatti”
--------	--------------------

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/648,**annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse aromiaineen N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidi poistamisesta unionin luettelosta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikkeissa käytettävistä aromeista ja tietyistä ainesosista, joilla on aromaattisia ominaisuuksia, sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/91, asetusten (EY) N:o 2232/96 ja (EY) N:o 110/2008 sekä direktiivin 2000/13/EY muuttamisesta 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan ja 25 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon elintarvikelisiä aineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen aromien ja raaka-aineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 872/2012 ⁽³⁾ hyväksytään aromiaineiden luettelo ja sisällytetään kyseinen luettelo asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I olevaan A osaan.
- (3) Kyseinen luettelo voidaan saattaa ajan tasalle asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhteisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai jäsenvaltion tai asianomaisen osapuolen toimittaman hakemuksen johdosta.
- (4) Unionin luetteloon aromeista ja raaka-aineista sisältyy tietty määrä aineita, joista Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen ei ole saattanut arviointia päätökseen tai on pyytänyt tieteellisiä lisätietoja, jotka on toimitettava arvioinnin loppuun saattamista varten. Yhden tällaisen aineen eli N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidin osalta tämän aromiaineen markkinoille saattamisesta vastaavat henkilöt ovat nyt peruuttaneet hakemuksensa. Tästä syystä kyseinen aromiaine olisi poistettava unionin luettelosta.
- (5) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I olevaa A osaa olisi muutettava.
- (6) Komission asetuksen (EU) N:o 873/2012 ⁽⁴⁾ 1 artiklassa vahvistetaan siirtymätoimenpiteet sellaisille aromiaineita sisältäville elintarvikkeille, jotka on laillisesti saatettu markkinoille tai varustettu pakkausmerkinnöin ennen 22 päivää lokakuuta 2014. Kyseiset siirtymätoimenpiteet eivät ehkä ole riittävät niiden elintarvikkeiden osalta, jotka sisältävät aromiaineita, jotka on poistettava unionin luettelosta 22 päivän lokakuuta 2014 jälkeen. Tämän vuoksi N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidia sisältäville elintarvikkeille olisi säädettävä ylimääräinen siirtymäkausi, jotta elintarvikealan toimijat voivat mukautua tässä asetuksessa säädettyihin vaatimuksiin.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 34.

⁽²⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 872/2012, annettu 1 päivänä lokakuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2232/96 säädetyin aromiaineiden luettelon hyväksymisestä, sen sisällyttämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteeseen I sekä komission asetuksen (EY) N:o 1565/2000 ja komission päätöksen 1999/217/EY kumoamisesta (EUVL L 267, 2.10.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EU) N:o 873/2012, annettu 1 päivänä lokakuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I mainittua unionin luetteloa aromeista ja raaka-aineista koskevista siirtymätoimenpiteistä (EUVL L 267, 2.10.2012, s. 162).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I oleva A osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidia (FL-nro 16.094) sisältäviä elintarvikkeita, jotka on laillisesti saatettu markkinoille tai varustettu pakkausmerkinnöin ennen kuin on kulunut 6 kuukautta tämän asetuksen voimaantulopäivästä mutta jotka eivät täytä asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I olevan A osan vaatimuksia, voidaan pitää kaupan niiden vähimmäis-säilyvyysajan päättymiseen tai viimeiseen myyntipäivään saakka.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1334/2008 liitteessä I olevasta A osasta seuraava kohta:

"16.094	N-Etyyli-(2E,6Z)-nonadienamidi	608514-56-3	1 596				4	EFSA"
---------	--------------------------------	-------------	-------	--	--	--	---	-------

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/649,**annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta tablettien muodossa olevien pöytämakeuttajien kantajana käytettävän L-leusiinin osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisäaineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan, 14 artiklan ja 30 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon elintarvikelisäaineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Komission asetuksessa (EU) N:o 231/2012 ⁽³⁾ vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisäaineiden eritelvät.
- (3) Kyseiset luettelot voidaan saattaa ajan tasalle asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai asiaa koskevan hakemuksen johdosta.
- (4) Saksa jätti 9 päivänä syyskuuta 2010 hakemuksen L-leusiinin käytöstä tablettien muodossa olevien pöytämakeuttajien kantajana (tabletoinnin apuna); Saksassa tällainen käyttö on hyväksyttyä. Hakemus asetettiin jäsenvaltioiden saataville asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (5) L-leusiinin käytöllä tablettien muodossa olevissa pöytämakeuttajissa on teknologinen tehtävä ja peruste. L-leusiini sekoitetaan tasaisesti makeutusaineeseen ennen kuin seos puristetaan tableteiksi, mikä helpottaa tabletointia varmistamalla, että tabletit eivät tartu kiinni puristintyökaluihin.
- (6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', arvioi aminohappojen ja niihin liittyvien aineiden turvallisuuden aromiaineina käytettyinä ja antoi lausuntonsa ⁽⁴⁾ 29 päivänä marraskuuta 2007. Elintarviketurvallisuusviranomaisen katsoi, että ihmisen altistuminen aminohapoille elintarvikkeiden välityksellä on suurempaa kuin altistuminen niille niiden aromiaineissa käytön vuoksi ja että aineista yhdeksän, L-leusiini mukaan luettuna, ei aiheuta turvallisuusriskiä aromiaineiden arvioidun saannin tasolla.
- (7) Hakemuksessa osoitettiin, että L-leusiinin osalta suositeltu 4 prosentin saantimäärä ei ylitä edes runsaalla makeutustablettien käytöllä.
- (8) Siksi on asianmukaista sallia L-leusiinin käyttö tablettien muodossa olevien pöytämakeuttajien kantajana tämän asetuksen liitteen I mukaisesti ja antaa kyseisen elintarvikelisäaineen E-numeroksi E 641.
- (9) L-leusiinin eritelmä olisi sisällytettävä asetukseen (EU) N:o 231/2012 silloin, kun se sisällytetään asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistettuihin unionin luetteloihin ensimmäisen kerran. Tältä osin on aiheellista ottaa huomioon Euroopan farmakopean L-leusiinia koskevat puhtausvaatimukset.

⁽¹⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisäaineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2008) 870, 1–46.

- (10) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 1333/2008 ja (EU) N:o 231/2012 olisi muutettava.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 231/2012 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II seuraavasti:

- 1) Lisätään B osan 3 kohdassa "Muut lisäaineet kuin väri- ja makeutusaineet" olevan elintarvikelisäainetta E 640 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

"E 641	L-leusiini
--------	------------

- 2) Lisätään E osassa olevassa elintarvikeryhmässä 11.4.3 "Pöytämakeuttajat, tabletin muodossa" olevan elintarvikelisäainetta E 640 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

"E 641	L-leusiini	50 000"		
--------	------------	---------	--	--

LIITE II

Lisätään asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteessä olevan elintarvikelisäainetta E 640 koskevan kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

”E 641 L-LEUSIINI**Synonyymit**

2-aminoisobutyrylietikkahappo, L-2-amino-4-metyylivaleriaanahappo, alfa-aminoisokapronihappo, (S)-2-amino-4-metyylipentaanihappo, L-Leu

Määritelmä

Einecs	200-522-0
CAS-numero	61-90-5
Kemiallinen nimi	L-Leusiini, L-2-amino-4-metyylipentaanihappo
Kemiallinen kaava	$C_6H_{13}NO_2$
Molekyylipaino	131,17
Pitoisuus	Vähintään 98,5 % ja enintään 101,0 % vedettömästä aineesta

Kuvaus

Valkoinen tai lähes valkoinen kiteinen jauhe tai valkoisia tai lähes valkoisia kiiltäviä hiutaleita

Tunnistaminen

Liukoisuus	Liukenee veteen, etikkahappoon, laimeaan suolahappoon ja emäksisiin hydroksideihin ja karbonaatteihin, liukenee niukasti etanoliin
Ominaiskierto	$[\alpha]_D^{20}$ välillä + 14,5° ja + 16,5° (4-prosenttinen liuos (vedetön aine) 6N HCl:ssä)

Puhtaus

Kuivaushäviö	Enintään 0,5 % (100–105 °C)
Sulfaattituhka	Enintään 0,1 %
Kloridit	Enintään 200 mg/kg
Sulfaatit	Enintään 300 mg/kg
Ammonium	Enintään 200 mg/kg
Rauta	Enintään 10 mg/kg
Arseeni	Enintään 3 mg/kg
Lyijy	Enintään 5 mg/kg
Elohopea	Enintään 1 mg/kg”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/650,**annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	89,6
	TN	464,3
	TR	94,0
	ZZ	216,0
0707 00 05	AL	67,1
	EG	191,6
	MA	176,1
	TR	125,6
0709 91 00	ZZ	140,1
	TR	209,1
	ZZ	209,1
0709 93 10	MA	121,8
	TR	142,8
	ZZ	132,3
0805 10 20	EG	50,8
	IL	60,6
	MA	58,5
	TN	55,7
	TR	70,3
	ZZ	59,2
0805 50 10	BO	97,3
	TR	68,6
	ZZ	83,0
0808 10 80	AR	87,8
	BR	96,1
	CL	146,7
	CN	83,8
	MK	30,8
	NZ	143,9
	US	218,7
	ZA	120,2
	ZZ	116,0
	0808 30 90	AR
CL		160,4
ZA		113,8
ZM		112,8
ZZ		126,3

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/651,**annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,****riisiä koskevien tuontitodistusten myöntämisestä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011 avattujen tariffikiintiöiden mukaisesti huhtikuun 2015 osakaudella**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 188 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1273/2011 ⁽²⁾ avataan eräitä riisin ja rikatun riisin tuontitariffikiintiöitä, jotka on jaettu alkuperämittain ja useaan osakauteen mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteen I mukaisesti, ja vahvistetaan niiden hallinnointitapa.
- (2) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetyn kiintiön toinen osakausi on huhtikuu.
- (3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 8 artiklan a alakohdan mukaisesti tehtyjen ilmoitusten perusteella mainitun täytäntöönpanoasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti huhtikuun 2015 ensimmäisten 10 työpäivän aikana kiintiössä, jonka järjestysnumero on 09.4130, jätetyt hakemukset koskevat määrää, joka on suurempi kuin käytettävissä oleva määrä. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava kyseisessä kiintiössä haettuihin määriin sovellettava jakokerroin, joka lasketaan komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽³⁾ 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (4) Ilmoituksista käy myös ilmi, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti huhtikuun 2015 ensimmäisten 10 työpäivän aikana kiintiöissä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4127 – 09.4128 ja 09.4129, jätetyt hakemukset koskevat määrää, joka on pienempi kuin käytettävissä oleva määrä.
- (5) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 5 artiklan ensimmäisen alakohdan mukaisesti olisi myös vahvistettava kiintiöihin, joiden järjestysnumerot ovat 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 ja 09.4130, seuraavalla osakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä.
- (6) Tuontitodistusten myöntämismenettelyn tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1273/2011 tarkoitettuun kiintiöön, jonka järjestysnumero on 09.4130, kuuluvaa riisiä varten huhtikuun 2015 ensimmäisten 10 työpäivän aikana jätettyjen tuontitodistushakemusten perusteella myönnetään todistuksia siten, että haettuun määrään sovelletaan tämän asetuksen liitteessä vahvistettua jakokerrointa.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1273/2011, annettu 7 päivänä joulukuuta 2011, riisin ja rikatun riisin tuontia koskevien tiettyjen tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista (EUVL L 325, 8.12.2011, s. 6).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 1301/2006, annettu 31 päivänä elokuuta 2006, tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13).

2. Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1273/2011 tarkoitetuissa kiintiöissä, joiden järjestysnumerot ovat 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 ja 09.4130, seuraavalla kiintiöosakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

LIITE

Huhtikuun 2015 osakaudella jaettavat määrät ja seuraavalla osakaudella käytettävissä olevat määrät täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 mukaisesti

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1273/2011 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetty CN-koodin 1006 30 kokonaan tai osittain hiotun riisin kiintiö:

Alkuperä	Järjestys-numero	Huhtikuun 2015 osakauden jakokerroin	Heinäkuun 2015 osakaudella käytettävissä oleva kokonaismäärä (kg)
Yhdysvallat	09.4127	— ⁽¹⁾	19 567 500
Thaimaa	09.4128	— ⁽¹⁾	8 531 035
Australia	09.4129	— ⁽¹⁾	868 000
Muut alkuperät	09.4130	0,849768 %	0

⁽¹⁾ Haetut määrät ovat pienempiä tai yhtä suuria kuin käytettävissä olevat määrät: kaikki hakemukset voidaan näin ollen hyväksyä.

DIREKTIIVIT

NEUVOSTON DIREKTIIVI (EU) 2015/652,

annettu 20 päivänä huhtikuuta 2015,

benssiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/70/EY mukaisista laskentamenetelmistä ja raportointivaatimuksista

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon benssiinin ja dieselpolttoaineiden laadusta ja neuvoston direktiivin 93/12/ETY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/70/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 a artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 5 kohdan mukaisesti vahvistettavan muista kuin biologisista lähteistä peräisin olevien polttoaineiden ja muun energian kasvihuonekaasupäästöjen laskentamenetelmän olisi mahdollistettava riittävän tarkka raportointi, jotta komissio voi arvioida kriittisesti sitä, miten toimittajat täyttävät kyseisen direktiivin 7 a artiklan 2 kohdan mukaiset velvoitteensa. Laskentamenetelmällä olisi varmistettava tarkkuus samalla kun otetaan asianmukaisesti huomioon siihen liittyvien hallinnollisten vaatimusten monimutkaisuus. Samaan aikaan sen olisi rohkaistava toimittajia vähentämään toimittamansa polttoaineen kasvihuonekaasuintensiteettiä. Lisäksi olisi harkittava huolellisesti sitä, millaisia vaikutuksia laskentamenetelmällä on unionin jalostamoihin. Näin ollen laskentamenetelmän olisi perustuttava keskimääräisiin kasvihuonekaasuintensiteetteihin, jotka edustavat tietylle polttoaineelle tyypillistä teollisuuden keskimääräistä arvoa. Tämän etuna olisi se, että toimittajille ja jäsenvaltioille aiheutuu vähemmän hallinnollisia rasitteita. Tässä vaiheessa ehdotetussa laskentamenetelmässä ei tulisi edellyttää polttoaineen kasvihuonekaasuintensiteetin erittelyä raaka-aineiden lähteen perusteella, koska tämä vaikuttaisi tiettyjen unionissa toimivien jalostamojen tämänhetkisiin investointeihin.
- (2) Raportointivaatimukset niille toimittajille, jotka ovat komission suosituksessa 2003/361/EY⁽²⁾ tarkoitettuja pieniä ja keskisuuria yrityksiä, olisi minimoitava niin pitkälle kuin se direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 1 kohdan yhteydessä on mahdollista. Vastaavasti unionin ulkopuolella jalostetun benssiinin ja dieselin tuojien ei tarvitsisi toimittaa yksityiskohtaista tietoa niistä raakaöljyjen lähteistä, joita käytetään kyseisten polttoaineiden valmistamiseen, koska nämä tiedot eivät välttämättä ole saatavilla tai niitä voi olla vaikea hankkia.
- (3) Jotta voitaisiin kannustaa vähentämään kasvihuonekaasujen päästöjä edelleen, olisi toimittajien elinkaarenaikaisia kasvihuonekaasupäästöjä laskettaessa otettava huomioon alkuvaiheen päästöjen vähennyksiin luettavat vähennykset, mukaan lukien soihdutuksesta ja kaasunpoistosta aiheutuvien päästöjen vähennykset. Jotta toimittajien olisi helpompi ilmoittaa alkuvaiheen päästöjen vähennyksistä, olisi sallittava eri päästöjärjestelmien käyttö päästövähennysten laskemiseen ja sertifiointiin. Huomioon olisi voitava ottaa ainoastaan alkuvaiheen päästöjen vähennyshankkeet, jotka alkavat sen jälkeen, kun direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettu polttoaineiden vertailutaso, eli 1 päivä tammikuuta 2011, on vahvistettu.
- (4) Painotetut keskimääräiset kasvihuonekaasujen oletusarvot, jotka edustavat kulutettuja raakaöljyjä unionissa, tarjoavat yksinkertaisen laskentamenetelmän, jolla toimittajat voivat määrittää toimittamansa polttoaineen kasvihuonekaasusisällön.
- (5) Alkuvaiheen päästöjen vähennykset olisi arvioitava ja todennettava kansainvälisissä standardeissa, erityisesti ISO 14064-, ISO 14065- ja ISO 14066 -standardeissa määritettyjen periaatteiden ja normien mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 350, 28.12.1998, s. 58.

⁽²⁾ Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

- (6) On lisäksi asianmukaista helpottaa alkuvaiheen päästöjen vähennyksiä, mukaan lukien soihdutusta ja kaasunpoistoa, koskevan lainsäädännön täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa. Tätä varten olisi valmisteltava komission johdolla ei-lainsäädännölliset ohjeet lähestymistavoista tällaisten alkuvaiheen päästöjen vähennysten (mukaan lukien vähennykset soihdutuksessa ja tuuletuksessa tuotantolaitoksissa) määrittämiseksi, tarkistamiseksi, todentamiseksi, seuraamiseksi ja raportoimiseksi ennen tämän direktiivin saattamiselle osaksi kansallista lainsäädäntöä sen 7 artiklassa säädetyn ajan päättymistä.
- (7) Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 5 kohdan b alakohdassa edellytetään, että vahvistetaan menetelmä, joilla määritetään polttoaineiden vertailutaso, joka perustuu fossiilisten polttoaineiden elinkaarenaikaisiin kasvihuonekaasupäästöihin energiayksikköä kohti vuonna 2010. Polttoaineen vertailutaso olisi perustuttava kulutetun dieselpolttoaineen, bensiinin, muuhun kuin tiekäyttöön tarkoitetun kaasuöljyn, nestekaasun (LPG) ja paineistetun maakaasun (CNG) määriin, ja sitä varten käytetään tietoja, jotka jäsenvaltiot ovat virallisesti raportoineet ilmastomuutosta koskevalle Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimukselle, jäljempänä 'UNFCCC', vuonna 2010. Polttoaineen vertailutaso ei tulisi olla fossiilinen vertailukohta, jota käytetään laskettaessa biopolttoaineista saatavia kasvihuonekaasujen vähennyksiä, ja jonka tulisi pysyä sellaisena kuin se on esitetty direktiivin 98/70/EY liitteessä IV.
- (8) Koska fossiilisen polttoaineyhdistelmän koostumus vaihtelee vain hieman vuodesta toiseen, fossiilisten polttoaineiden yhteenlasketun kasvihuonekaasuintensiteetin vaihtelu on myöskin pieni. Näin ollen on asianmukaista, että polttoaineen vertailutaso perustuu vuoden 2010 keskimääräisiin kulutustietoihin unionissa sellaisina kuin jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet ne UNFCCC:lle.
- (9) Polttoaineen vertailutaso olisi edustettava keskimääräistä alkuvaiheen kasvihuonekaasujen intensiteettiä sekä keskimääräisen monimutkaisen jalostamon polttoaineen kasvihuonekaasuintensiteettiä fossiilisille polttoaineille. Näin ollen polttoaineen vertailutaso olisi laskettava käyttäen keskimääräisiä polttoaineiden oletusarvoja. Polttoaineen vertailutaso olisi pysyvä muuttumattomana aina vuoteen 2020 saakka, jotta toimittajille taataan sääntelyvarmuus niiden velvoitteista vähentää niiden toimittamien polttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteettiä.
- (10) Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 5 kohdan d alakohdan nojalla on vahvistettava myös menetelmä, jota käytetään laskettaessa sähköajoneuvojen osuutta polttoaineiden elinkaarenaikaisista kasvihuonekaasupäästöistä. Kyseisen artiklan mukaan laskentamenetelmän olisi oltava yhteensopiva Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/28/EY⁽¹⁾ 3 artiklan 4 kohdan kanssa. Tämän yhdenmukaisuuden varmistamiseksi olisi käytettävä samaa mukautuskerrointa käyttövoiman tehokkuutta varten.
- (11) Toimittajat voivat ilmoittaa tieliikenteen käyttöä varten toimitetun sähkön direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 1 kohdan mukaisesti raportoidessaan vuosittain jäsenvaltioille. Toimittajien raportoinnin hallinnollisten kustannusten rajoittamiseksi on asianmukaista, että laskentamenetelmä perustuu arviointiin pikemmin kuin sähkön tosiasialliseen kulutukseen mittaamiseen sähköisessä maantieajoneuvossa tai moottoripyörässä.
- (12) On syytä käyttää yksityiskohtaista lähestymistapaa arvioitaessa biopolttoaineiden määrää ja kasvihuonekaasuintensiteettiä tapauksissa, joissa biopolttoainetta ja fossiilista polttoainetta käsitellään samassa prosessissa. Tarvitaan erityistä menetelmää, koska tuloksena olevaa biopolttoaineen määrää ei sellaisenaan voida mitata esimerkiksi kasvisöljyjen ja fossiilisen polttoaineen yhteisessä vetykäsittelyssä. Direktiivin 98/70/EY 7 d artiklan 1 kohdassa säädetään, että biopolttoaineiden elinkaariaikaiset kasvihuonekaasupäästöt on kyseisen direktiivin 7 a artiklan ja 7 b artiklan 2 kohdan soveltamiseksi laskettava samaa menetelmää käyttäen. Tämän vuoksi vapaaehtoisten järjestelmien suorittama kasvihuonekaasupäästöjen sertifiointi on pätevä direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan sekä 7 b artiklan 2 kohdan soveltamiseksi.
- (13) Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 1 kohdassa säädettyä toimittajien raportointivaatimusta olisi täydennettävä raportoitavien tietojen yhdenmukaisella mallilla ja yhdenmukaisilla määritelmillä. Tietojen määritelmien yhdenmukaistamista tarvitaan, jotta voidaan asianmukaisesti suorittaa kasvihuonekaasuintensiteetin laskenta, joka liittyy yksittäisen toimittajan raportointivelvoitteisiin, koska tiedot muodostavat keskeisen perustan direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti yhdenmukaistetulle laskentamenetelmälle. Näihin tietoihin kuuluvat toimittajan tunnistustiedot, markkinoille saatetun polttoaineen tai energian määrä ja tyyppi.
- (14) Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 1 kohdassa säädettyä toimijoiden raportointivaatimusta olisi täydennettävä yhdenmukaistetuilla raportointivaatimuksilla, raportointimallilla sekä yhdenmukaistetuilla määritelmillä, joita käytetään jäsenvaltioiden toimittaessa komissiolle tietoja, jotka liittyvät unionissa käytettyjen polttoaineiden kasvihuonekaasuihin. Erityisesti nämä raportointivaatimukset mahdollistavat sen, että voidaan päivittää fossiilinen vertailukohta, joka kuvataan direktiivin 98/70/EY liitteessä IV olevan C osan 19 kohdassa sekä direktiivin 2009/28/EY liitteessä V olevan C osan 19 kohdassa, ja lisäksi ne helpottavat direktiivin 98/70/EY 9 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan 3 kohdan mukaista raportointia; ne myös helpottavat laskentamenetelmän saattamista teknisen ja tieteellisen edistymisen mukaiseksi, jotta varmistetaan, että se täyttää tarkoituksensa. Tietoihin olisi

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/28/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian käytön edistämiseksi sekä direktiivien 2001/77/EY ja 2003/30/EY muuttamisesta ja myöhemmästä kumoamisesta (EUVL L 140, 5.6.2009, s. 16).

sisällytettävä markkinoille saatetun polttoaineen tai energian määrä ja polttoaineen ja energian tyyppi, ostopaikka sekä markkinoille saatetun polttoaineen tai energian alkuperä.

- (15) Jäsenvaltioiden on syytä sallia se, että toimittajat käyttävät raportointivaatimuksensa täyttämiseen tietoja, jotka kerätään muun unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti, jotta vähennetään hallinnollista taakkaa, sillä edellytyksellä, että raportointi suoritetaan liitteessä IV esitettyjen vaatimusten sekä liitteessä I ja III esitettyjen määritelmien mukaisesti.
- (16) Jotta voidaan helpottaa toimittajaryhmien raportointia direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 4 kohdan mukaisesti, kyseisen direktiivin 7 a artiklan 5 kohdan c alakohdan perusteella voidaan antaa mainitun säännöksen soveltamiseksi mahdollisesti tarvittavat säännöt. On tavoiteltavaa helpottaa kyseistä raportointia, jotta vältetään fyysisten polttoainesierrojen häiriytyminen, koska erilaiset toimittajat saattavat markkinoille erilaisia, osuuksiltaan eriäviä polttoaineita, ja siten heidän on mahdollisesti käytettävä erilainen määrä resursseja kasvihuonekaasuvoitteen saavuttamiseksi. On näin ollen tarpeen yhdenmukaistaa määritelmät toimittajan tunnistustiedoille, markkinoille saatetun polttoaineen tai energian määrälle ja polttoaineen ja energian tyyppille, ostopaikalle sekä markkinoille saatetun polttoaineen tai energian alkuperälle. Lisäksi sen varmistamiseksi, että vältetään kaksinkertainen laskenta toimittajien 7 a artiklan 4 kohdan mukaisessa yhteisessä raportoinnissa, on syytä yhdenmukaistaa jäsenvaltioissa tapahtuvaa laskenta- ja raportointimenetelmien täytäntöönpanoa, mukaan lukien raportointi komissiolle, jotta toimittajaryhmältä saadut vaaditut tiedot viittaavat tiettyyn jäsenvaltioon.
- (17) Direktiivin 98/70/EY 8 artiklan 3 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on toimitettava kalenterivuositain kertomus kansallisista polttoaineen laatutiedoista edellisen kalenterivuoden osalta muodossa, joka on vahvistettu komission päätöksessä 2002/159/EY⁽¹⁾. Jotta voidaan ottaa huomioon direktiiviin 98/70/EY Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/30/EY⁽²⁾ tehdyt muutokset ja sen jälkeen jäsenvaltioille asetetut raportoinnin lisävaatimukset, sekä tehokkuuden ja yhdenmukaisuuden vuoksi on tarpeen selvittää mitkä tiedot olisi ilmoitettava, sekä mukauttaa muotoa, jossa toimittajat ja jäsenvaltiot ilmoittavat tiedot.
- (18) Komissio esitti 23 päivänä helmikuuta 2012 toimenpideluonnoksen direktiivin 98/70/EY mukaan perustetulle komitealle. Komitea ei pystynyt antamaan lausuntoa tarvittavalla määränemmistöllä. Sen vuoksi komission on syytä esittää neuvostolle ehdotus neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁽³⁾ 5 a artiklan 4 kohdan mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Soveltamisala

1. Tässä direktiivissä vahvistetaan laskentamenetelmiä ja raportointivaatimuksia koskevat säännöt direktiivin 98/70/EY mukaisesti.
2. Tätä direktiiviä sovelletaan polttoaineisiin, joita käytetään tieliikenteen ajoneuvoissa ja liikkuvissa työkoneissa (mukaan lukien sisävesialukset, kun ne eivät ole merellä), maatalous- ja metsätraktoreissa, huvialuksissa, jotka eivät ole merellä, sekä tieliikenteen ajoneuvoissa käytettävään sähkөөn.

2 artikla

Määritelmät

Tässä direktiivissä sovelletaan direktiiviin 98/70/EY sisältyvien määritelmien lisäksi seuraavia määritelmiä:

- 1) 'alkuvaiheen päästöillä' tarkoitetaan kaikkia kasvihuonekaasupäästöjä, jotka aiheutuvat ennen kuin raaka-aineet tulevat jalostamoon tai prosessointilaitokseen, jossa liitteessä I tarkoitettu polttoaine on tuotettu;

⁽¹⁾ Komission päätös 2002/159/EY, tehty 18 päivänä helmikuuta 2002, polttoaineen laatua koskevien kansallisten tietojen tiivistelmien toimittamisessa sovellettavista yhteisistä ohjeista (EUVL L 53, 23.2.2002, s. 30).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/30/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, direktiivin 98/70/EY muuttamisesta bensiinin, dieselin ja kaasuöljyn laatuvaatimusten osalta sekä kasvihuonekaasupäästöjen seurantaan ja vähentämiseen tarkoitettun mekanismin käyttöönottamisen osalta, neuvoston direktiivin 1999/32/EY muuttamisesta sisävesialusten käyttämien polttoaineiden laatuvaatimusten osalta ja direktiivin 93/12/ETY kumoamisesta (EUVL L 140, 5.6.2009, s. 88).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 1999/468/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1999, menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä (EUVL L 184, 17.7.1999, s. 23).

- 2) 'luonnonbitumilla' tarkoitetaan jalostamon raaka-aineen mitä tahansa lähdettä,
 - a) jonka API-tiheys (American Petroleum Institute Gravity) on enintään 10 astetta varantomuodostelmassa hankinta-paikassa, sellaisena kuin se on määritetty ASTM-testimenetelmässä ⁽¹⁾ D287,
 - b) jonka vuosittainen keskimääräinen viskositeetti varannon lämpötilassa on suurempi kuin laskettuna seuraavalla yhtälöllä: viskositeetti (Cp) = $518,98^{e-0,038T}$; jossa T tarkoittaa lämpötilaa celsiusasteina,
 - c) joka kuuluu neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 esitetystä CN-koodissa 2714 mainitun bitumipitoisen hiekan määritelmän soveltamisalaan ⁽²⁾, sekä
 - d) jossa raaka-ainelähteen hyödyntämisessä käytetään kaivauksia tai lämpöavusteista painovoimaojitusta, ja lämpöenergia saadaan pääasiassa muista lähteistä kuin itse raaka-ainelähteestä;
- 3) 'öljyliuskeella' tarkoitetaan mitä tahansa jalostamon raaka-aineen lähdettä, joka sijaitsee kiinteää kerogeeniä sisältävässä kalliomuodostumassa ja joka kuuluu asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 esitetystä CN-koodissa 2714 mainitun öljyliuskeen määritelmän soveltamisalaan. Raaka-aineen lähteen hyödyntämisessä käytetään kaivauksia tai lämpöavusteista painovoimaojitusta;
- 4) 'polttoaineiden vertailutasolla' polttoaineiden vertailutasoa, joka perustuu fossiilisten polttoaineiden elinkaarenaikaisiin kasvihuonekaasupäästöihin energiayksikköä kohti vuonna 2010;
- 5) 'perinteisellä raakaöljyllä' tarkoitetaan mitä tahansa jalostamon raaka-ainetta, jonka API-tiheys on yli 10 astetta varantomuodostumassa alkuperäisessä paikassa mitattuna ASTM-testimenetelmällä D287, ja joka ei kuulu asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 esitetystä CN-koodissa 2714 mainitun määritelmän soveltamisalaan.

3 artikla

Menetelmä toimitettujen polttoaineiden ja energian (muiden kuin biopolttoaineiden) kasvihuonekaasuintensiteetin laskemista ja toimittajien suorittamaa raportointia varten

1. Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 2 kohdan soveltamista varten jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimittajat käyttävät tämän direktiivin liitteessä I esitettyä laskentamenetelmää toimittamiensa polttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetin määrittämiseksi.
2. Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ja 7 a artiklan 2 kohdan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on vaadittava toimittajia ilmoittamaan tiedot käyttämällä tämän direktiivin liitteessä I esitettyjä määritelmiä ja laskentamenetelmää. Tiedot ilmoitetaan vuosittain käyttämällä tämän direktiivin liitteessä IV esitettyä mallia.
3. Direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 4 kohdan soveltamista varten jäsenvaltion on varmistettava, että toimittajaryhmä, joka haluaa tulla katsotuksi yhdeksi ainoaksi toimittajaksi, täyttää 7 a artiklan 2 kohdan mukaisen velvoitteensa asianomaisessa jäsenvaltiossa.
4. Jos toimittajat ovat pieniä tai keskisuuria yrityksiä, jäsenvaltioiden on sovellettava tämän direktiivin liitteessä I esitettyä yksinkertaistettua menetelmää.

4 artikla

Polttoaineen vertailutason ja kasvihuonekaasuintensiteetin vähennyksen laskeminen

Sen todentamiseksi, että toimittajat noudattavat direktiivin 98/70/EY 7 a artiklan 2 kohdan mukaista velvoitettaan, jäsenvaltioiden on vaadittava toimittajia vertaamaan polttoaineista ja sähköstä aiheutuvien elinkaarenaikaisten kasvihuonekaasujen päästöjen saavutettuja vähennyksiä tämän direktiivin liitteessä II esitettyyn polttoaineen vertailutasoon.

⁽¹⁾ American Society for Testing and Materials, <http://www.astm.org/index.shtml>.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

5 artikla

Jäsenvaltioiden raportointi

1. Toimittaessaan komissiolle kertomukset direktiivin 98/70/EY 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän direktiivin liitteessä III määritetyt tiedot, jotka liittyvät mainitun direktiivin 7 a artiklan noudattamiseen.
2. Jäsenvaltioiden on käytettävä tämän direktiivin liitteessä III esitettyjen tietojen toimittamiseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 401/2009⁽¹⁾ perustuvia Euroopan ympäristökeskuksen Reportnet-välineitä. Jäsenvaltiot siirtävät tiedot sähköisen tietojensiirron avulla Euroopan ympäristökeskuksen hallinnoimaan eurooppalaiseen keskusrekisteriin.
3. Tiedot on toimitettava vuosittain käyttäen liitteessä IV vahvistettua mallia. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimituspäivästä sekä sen tietojen todentamisesta ja toimittamisesta komissiolle vastaavan toimivaltaisen viranomaisen yhteystiedot.

6 artikla

Seuraamukset

Jäsenvaltioiden on annettava säännöt seuraamuksista, joita sovelletaan tämän direktiivin nojalla annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen, ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännökset komissiolle tiedoksi viimeistään 21 päivänä huhtikuuta 2017 ja ilmoitettava viipymättä säännöksiin vaikuttavista myöhemmistä muutoksista.

7 artikla

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 21 päivänä huhtikuuta 2017. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle.
2. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.
3. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

8 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

9 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 20 päivänä huhtikuuta 2015.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. DÜKLAVS

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 401/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöstä koskevasta Euroopan tieto- ja seurantaverkostosta (EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13).

LIITE I

TOIMITTAJILLE TARKOITETTU MENETELMÄ POLTTOAINEIDEN JA ENERGIAN ELINKAARENAIKAISEN KASVIHUONEKAASUINTEEN LASKEMISEKSI JA RAPORTOIMISEKSI

1 Osa

Tiettyä toimittajaa koskevan polttoaineiden ja energian kasvihuonekaasuintensiteetin laskeminen

Polttoaineiden ja energian kasvihuonekaasuintensiteetti ilmaistaan hiilidioksidiekvivalenttigrammoina polttoaineen megajoulea kohti ($\text{gCO}_{2\text{eq}}/\text{MJ}$).

1. Polttoaineen kasvihuonekaasuintensiteetin laskemisessa otetaan huomioon seuraavat kasvihuonekaasut: hiilidioksidi (CO_2), typpioksiduuli (N_2O) ja metaani (CH_4). CO_2 -ekvivalentin laskemista varten kyseisten kaasujen päästöt on määritettävä vastaavina hiilidioksidipäästöinä seuraavasti:

CO_2 : 1; CH_4 : 25; N_2O : 298

2. Kasvihuonekaasujen laskennassa ei oteta huomioon fossiilisten polttoaineiden hankinnassa, tuotannossa, jalostuksessa ja kulutuksessa käytettävien koneiden ja laitteiden valmistuksessa syntyviä päästöjä.
3. Kaikkien toimitettujen polttoaineiden ja toimitetun energian elinkaarenaikaisiin kasvihuonekaasupäästöihin perustuva toimittajan kasvihuonekaasuintensiteetti lasketaan käyttäen seuraavaa kaavaa:

$$\text{Toimittajan kasvihuonekaasuintensiteetti}_{(\#)} = \frac{\sum_x (\text{GHHi}_x \times \text{AF} \times \text{MJ}_x) - \text{UER}}{\sum_x \text{MJ}_x}$$

jossa:

- a) '#' tarkoittaa toimittajan tunnistustietoja (so. valmisteveroista vastaavan tahon tunnistustietoja), jotka määritetään komission asetuksessa (EY) N:o 684/2009⁽¹⁾ toimijan valmisteveronumerona (valmisteverotietojen vaihtojärjestelmän (SEED) rekisteröintinumero tai kyseisen asetuksen liitteen I taulukossa 1 olevan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettu arvonlisäverotunniste (alv-tunniste), kun määräpaikan koodi on 1–5 ja 8); kyseinen taho vastaa myös valmisteveron maksamisesta neuvoston direktiivin 2008/118/EY⁽²⁾ 8 artiklan mukaisesti aikana, jolloin valmistevero tuli maksettavaksi direktiivin 2008/118/EY 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Mikäli näitä tunnistustietoja ei ole käytettävissä, jäsenvaltioiden on varmistettava, että vahvistetaan vastaavat tunnistustiedot kansallisen valmisteveron raportointijärjestelmän mukaisesti;
- b) 'x' tarkoittaa polttoaine- ja energiatyyppejä, jotka kuuluvat tämän direktiivin soveltamisalaan, sellaisina kuin ne on ilmaistu asetuksen (EY) N:o 684/2009 liitteen I taulukossa 1 olevassa 17 kohdan c alakohdassa. Mikäli näitä tietoja ei ole käytettävissä, jäsenvaltioiden on kerättävä vastaavat tiedot kansallisesti vahvistetun valmisteveron raportointijärjestelmän mukaisesti;
- c) 'MJ_x' tarkoittaa toimitetun energian kokonaismäärää, joka on muunnettu polttoaineen "x" raportoiduista määristä, ilmaistuna megajouleina. Tämä lasketaan seuraavasti:
 - i) Kunkin polttoaineen määrä polttoainetyypeittäin

Johdetaan asetuksen (EY) N:o 684/2009 liitteessä I olevan 17 kohdan d, f ja o alakohdassa olevasta taulukosta I. Biopolttoainemäärät muunnetaan energiasisällöksi (ilmaistuna alempana lämpöarvona) direktiivin 2009/28/EY liitteessä III esitettyjen energiatihyysien mukaisesti. Muuta kuin biologista alkuperää

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 684/2009, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009, neuvoston direktiivin 2008/118/EY täytäntöön panemisesta valmisteveron alaisten tavaroiden väliaikaisesti verottomia siirtoja koskevien tietokoneistettujen menettelyjen osalta (EUVL L 197, 29.7.2009, s. 24).

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 2008/118/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, valmisteveroja koskevasta yleisestä järjestelmästä ja direktiivin 92/12/ETY kumoamisesta (EUVL L 9, 14.1.2009, s. 12).

olevien polttoaineiden määrät muunnetaan niiden energiasisällöksi ilmaistuna alempana lämpöarvona JRC-EUCAR-CONCAWE:n (JEC) ⁽¹⁾ heinäkuun 2013 Well-to-Tank-raportin (versio 4) ⁽²⁾ liitteessä I esitettyjen energiatihyysien mukaisesti.

ii) Fossiilisten polttoaineiden ja biopolttoaineiden samanaikainen prosessointi.

Prosessoinnilla tarkoitetaan kaikkia toimitetun polttoaineen tai energian elinkaaren aikana tehtyjä muunnoksia, jotka aiheuttavat muutoksen tuotteen molekyyliarakenteeseen. Denaturointiaineen lisäämisen ei katsota kuuluvan tähän prosessointiin. Niiden biopolttoaineiden määrä, jotka prosessoidaan yhdessä muuta kuin biologista alkuperää olevien polttoaineiden kanssa, vastaa prosessoinnin jälkeistä biopolttoaineen tilaa. Yhteisesti prosessoitujen biopolttoaineiden määrä määritetään energiataseen ja yhteisprosessointiprosessin tehokkuuden mukaisesti, kuten direktiivin 98/70/EY liitteessä IV olevan C osan 17 kohdassa esitetään.

Jos useita biopolttoaineita sekoitetaan fossiilisten polttoaineiden kanssa, kunkin biopolttoaineen määrä ja tyyppi otetaan huomioon laskennassa ja toimittajat ilmoittavat ne jäsenvaltioille.

Niiden toimitettujen biopolttoaineiden määrä, jotka eivät täytä direktiivin 98/70/EY 7 b artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kestävyyskriteerejä, lasketaan fossiiliseksi polttoaineeksi.

E85-bensiini-etanoliseos on laskettava erillisenä polttoaineena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 443/2009 ⁽³⁾ 6 artiklan soveltamista varten.

Mikäli määriä ei kerätä asetuksen (EY) N:o 684/2009 mukaisesti, jäsenvaltioiden on kerättävä vastaavat tiedot kansallisesti vahvistetun valmisteveroa koskevan raportointijärjestelmän kanssa;

iii) Kulutetun sähkön määrä

Tieliikenteen ajoneuvoissa tai moottoripyörissä kulutetun sähkön määrä, kun toimittaja raportoi tämän energiamäärän kunkin jäsenvaltion asianomaiselle viranomaiselle, laskettuna seuraavan kaavan mukaisesti:

Kulutettu sähkö = ajoneuvon kulkema matka (km) × sähkön kulutuksen tehokkuus (MJ/km);

d) Alkuvaiheen päästöjen vähennys (UER)

Alkuvaiheen päästöjen vähennys on toimittajan ilmoittama alkuvaiheen kasvihuonekaasupäästöjen vähennys mitattuna gCO_{2eq} :na, jos sen määrä määritetään ja se ilmoitetaan seuraavien vaatimusten mukaisesti:

i) Kelpoisuus

Alkuvaiheen päästöjen vähennyksiä sovelletaan bensiiniä, dieseliä, paineistettua maakaasua ja nestekaasua koskeviin oletusarvoihin ainoastaan alkuvaiheen päästöjen osalta.

Alkuvaiheen päästöjen vähennykset kaikissa maissa voidaan laskea vähennykseksi kasvihuonekaasujen päästöissä suhteessa polttoaineisiin, jotka ovat peräisin mistä tahansa raaka-ainelähteestä ja jotka toimittaa mikä tahansa toimittaja.

Alkuvaiheen päästöjen vähennykset lasketaan ainoastaan, jos ne liittyvät hankkeisiin, jotka ovat alkaneet 1 päivän tammikuuta 2011 jälkeen.

Tässä yhteydessä ei ole tarpeen todistaa, että alkuvaiheen päästöjen vähennykset eivät olisi toteutuneet ilman direktiivin 98/70/EY 7 a artiklassa säädettyä raportointivaatimusta.

ii) Laskelmat

Alkuvaiheen päästöjen vähennykset, jotka liittyvät öljyn ja kaasun alkuvaiheen päästöihin, arvioidaan ja todennetaan kansainvälisissä standardeissa, erityisesti ISO 14064-, ISO 14065- ja ISO 14066 -standardeissa, määritettyjen periaatteiden ja normien mukaisesti.

⁽¹⁾ JEC-yhteenliittymän muodostavat komission yhteinen tutkimuskeskus (JRC), autovalmistajien eurooppalainen tutkimus- ja kehitysliitto EUCAR ja öljy-yhtiöiden eurooppalainen jalostuksen ympäristö-, terveys- ja turvallisuusasioita käsittelevä liitto CONCAWE.

⁽²⁾ http://iet.jrc.ec.europa.eu/about-jec/sites/about-jec/files/documents/report_2013/wtt_report_v4_july_2013_final.pdf.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 443/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, päästönormien asettamisesta uusille henkilöautoille osana yhteisön kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi (EUVL L 140, 5.6.2009, s. 1).

Alkuvaiheen päästöjen vähennyksiä ja vertailutason päästöjä seurataan, niistä raportoidaan ja ne todennetaan ISO 14064 -standardin mukaisesti, ja saatujen tulosten luotettavuuden on vastattava komission asetuksessa (EU) N:o 600/2012 ⁽¹⁾ ja komission asetuksessa (EU) N:o 601/2012 ⁽²⁾ säädettyä. Alkuvaiheen kasvihuonekaasupäästöjen vähennysten arvioimiseen käytettävien menetelmien todentaminen on tehtävä ISO 14064-3 -standardin mukaisesti, ja tämän todentamisen suorittavan organisaation on oltava akkreditoitu ISO 14065 -standardin mukaisesti;

- e) 'GHG_x' on polttoaineen tai energian 'x' kasvihuonekaasuintensiteetti ilmaistuna gCO_{2eq}/MJ:nä. Toimittajien on laskettava kunkin polttoaineen tai energian kasvihuonekaasuintensiteetti seuraavasti:
- i) Muuta kuin biologista alkuperää olevien polttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti on "elinkaarenaikaisen kasvihuonekaasuintensiteetin painotettu yksikkö" kutakin tämän liitteen 2 osan 5 kohdan taulukon viimeisessä sarakkeessa lueteltua polttoainetyyppiä kohti;
 - ii) Sähkö lasketaan 2 osan 6 kohdan mukaisesti;
 - iii) Biopolttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti
- Direktiivin 98/70/EY 7 b artiklan 1 kohdassa tarkoitetut kestävyyskriteerit täyttävien biopolttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti lasketaan kyseisen direktiivin 7 d artiklan mukaisesti. Mikäli biopolttoaineiden elinkaarenaikaisia kasvihuonekaasupäästöjä koskevat tiedot on hankittu noudattaen sopimusta tai järjestelmää, josta on tehty direktiivin 98/70/EY 7 c artiklan 4 kohdan mukainen päätös, joka kattaa kyseisen direktiivin 7 b artiklan 2 kohdan, kyseisiä tietoja käytetään myös määrittämään biopolttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti kyseisen direktiivin 7 b artiklan 1 kohdan mukaisesti. Niiden biopolttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti, jotka eivät täytä direktiivin 98/70/EY 7 b artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kestävyyskriteerejä, on sama kuin perinteisestä raakaöljystä tai kaasusta saatavien fossiilisten polttoaineiden intensiteetti;
- iv) Muuta kuin biologista alkuperää olevien polttoaineiden ja biopolttoaineiden samanaikainen yhteisprosessointi
- Yhdessä fossiilisten polttoaineiden kanssa prosessoitujen biopolttoaineiden kasvihuonekaasuintensiteetti vastaa prosessoinnin jälkeistä biopolttoaineen tilaa.
- f) AF = käyttövoimaihokkuuden mukautuskertoimet:

Hallitseva muuntotekniikka	Tehokkuuskerroin
Polttomoottori	1
Akkukäyttöinen sähköinen voimalaite	0,4
Vetypolttokennokäyttöinen sähköinen voimalaite	0,4

2 Osa

Toimittajien raportointi muiden polttoaineiden kuin biopolttoaineiden osalta

1. Fossiilisten polttoaineiden alkuvaiheen päästöjen vähennykset

Jotta alkuvaiheen päästöjen vähennyksiä voidaan käyttää raportointi- ja laskentamenetelmän tarkoituksia varten, toimittajien on ilmoitettava jäsenvaltioiden nimeämälle viranomaiselle seuraavat:

- a) hankkeen aloituspäivä, jonka on oltava 1 päivän tammikuuta 2011 jälkeen;
- b) vuosittaiset päästöjen vähennykset (gCO_{2eq});
- c) kausi, jonka aikana väitetyt vähennykset ovat tapahtuneet;
- d) päästölähdettä lähimpänä oleva hankkeen sijaintipaikka leveys- ja pituuskoordinaatteina siten, että asteet ilmoitetaan neljänteen desimaaliin pyöristettynä;
- e) vuosittaisten päästöjen vertailutaso ennen vähennystoimenpiteitä ja vuosittaiset päästöt vähennystoimenpiteiden jälkeen ilmoitettuna gCO_{2eq}/MJ:nä tuotettua raaka-ainetta kohti;

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 600/2012, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/87/EY tarkoitetusta kasvihuonekaasupäästöraporttien ja tonnikilometriraporttien todentamisesta ja todentajien akkreditoinnista (EUVL L 181, 12.7.2012, s. 1).

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 601/2012, annettu 21 päivänä kesäkuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/87/EY tarkoitetusta kasvihuonekaasupäästöjen tarkkailusta ja raportoinnista (EUVL L 181, 12.7.2012, s. 30).

- f) kertakäyttöinen ainutlaatuinen sertifikaattinumero, joka yksilöi järjestelmän ja ilmoitetut kasvihuonekaasuvähennykset;
- g) kertakäyttöinen ainutlaatuinen numero, joka yksilöi laskentamenetelmän ja siihen liittyvän järjestelmän;
- h) jos hanke liittyy öljynhankintaan, keskimääräinen kaasu-öljysuhde liuoksessa aiempina vuosina ja raportointivuonna, varannon paine, raakaöljyn syvyys ja raakaöljynporausreiän tuotanto.

2. Alkuperä

'Alkuperällä' tarkoitetaan tämän liitteen 2 osan 7 kohdassa mainittua raaka-aineen kaupanimeä, kuitenkin ainoastaan tapauksissa, joissa toimittajilla on tarvittavat tiedot, koska

- a) ne ovat henkilöitä tai yrityksiä, jotka tuovat raakaöljyä kolmansista maista tai saavat raakaöljyn toimituksen jostakin muusta jäsenvaltiosta neuvoston asetuksen (EY) N:o 2964/95 ⁽¹⁾ 1 artiklan mukaisesti; tai
- b) niillä on muiden toimittajien kanssa sovittuja järjestelyjä tietojen jakamiseksi.

Kaikissa muissa tapauksissa alkuperällä tarkoitetaan sitä, onko polttoaine peräisin EU:sta vai EU:n ulkopuolelta.

Toimittajien keräämät ja jäsenvaltioille ilmoittamat tiedot polttoaineiden alkuperästä ovat luottamuksellisia, mutta tämä ei estä komissiota julkaisemasta yleisiä tietoja tai tietojen tiivistelmiä, jotka eivät sisällä yksityiskohtaisia tietoja yksittäisistä yrityksistä.

Biopolttoaineiden osalta alkuperällä tarkoitetaan direktiivin 98/70/EY liitteessä IV määritettyä biopolttoaineiden tuotantoketjua.

Mikäli käytetään useita raaka-aineita, toimittajien on raportoitava lopullisen tuotteen määrä metrisinä tonneina kutakin kyseisessä prosessointilaitoksessa tuotettua raaka-ainetta kohti raportointivuoden aikana.

3. Ostopaikka

'Ostopaikalla' tarkoitetaan sen prosessointilaitoksen maata ja nimeä, jossa polttoaineelle tai energialle on suoritettu viimeinen merkittävä valmistustoimi, joka antaa polttoaineelle tai energialle sen alkuperäseman komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ⁽²⁾ mukaisesti.

4. Pienet ja keskisuuret yritykset

Poikkeuksellisesti niiden toimittajien osalta, jotka ovat pieniä ja keskisuuria yrityksiä, "alkuperä" ja "ostopaikka" ovat tilanteen mukaan joko EU:ssa tai EU:n ulkopuolella, riippumatta siitä, tuovatko ne raakaöljyä vai toimittavatko ne maaöljyä ja bitumisista materiaaleista saatuja öljyjä.

5. Keskimääräiset elinkaarenaikaiset kasvihuonekaasuintensiteettien oletusarvot muille polttoaineille kuin biopolttoaineille ja sähkölle

Raaka-aineiden lähde ja prosessi	Markkinoille saatetun polttoaineen tyyppi	Elinkaarenaikainen kasvihuonekaasuintensiteetti (gCO _{2eq} /MJ)	Painotettu elinkaarenaikainen kasvihuonekaasuintensiteetti (gCO _{2eq} /MJ)
Perinteinen raakaöljy	Bensiini	93,2	93,3
Nesteytetty maakaasu (GTL)		94,3	
Nesteytetty hiili		172	
Luonnonbitumi		107	
Öljyliuske		131,3	

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2964/95, annettu 20 päivänä joulukuuta 1995, raakaöljyn tuonnin ja toimitusten rekisteröinnistä yhteisössä (EYVL L 310, 22.12.1995, s. 5).

⁽²⁾ Komission asetus (ETY) N:o 2454/93, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1993, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä (EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1).

Raaka-aineiden lähde ja prosessi	Markkinoille saatetun polttoaineen tyyppi	Elinkaarenaikainen kasvihuonekaasuintensiteetti (gCO _{2eq} /MJ)	Painotettu elinkaarenkainen kasvihuonekaasuintensiteetti (gCO _{2eq} /MJ)
Perinteinen raakaöljy	Diesel tai kaasuöljy	95	95,1
Nesteytetty maakaasu (GTL)		94,3	
Nesteytetty hiili		172	
Luonnonbitumi		108,5	
Öljyliuske		133,7	
Kaikki fossiiliset lähteet	Nestekaasu (LPG) kipinäsytytysmoottorissa	73,6	73,6
Maakaasu, EU-yhdistelmä	Paineistettu maakaasu (CNG) kipinäsytytysmoottorissa	69,3	69,3
Maakaasu, EU-yhdistelmä	Nestekaasu (LPG) kipinäsytytysmoottorissa	74,5	74,5
Vedyn Sabatier-reaktio muuta kuin biologista alkuperää olevan uusiutuvan energian elektrolyysistä	Synteettinen metaani kipinäsytytysmoottorissa	3,3	3,3
Höyryreformointia käyttävä maakaasu	Tiivistetty vety polttokennossa	104,3	104,3
Ainoastaan muuta kuin biologista alkuperää olevaa uusiutuvaa energiaa käyttävä elektrolyysi	Tiivistetty vety polttokennossa	9,1	9,1
Hiili	Tiivistetty vety polttokennossa	234,4	234,4
Prosessipäästöjen hiilidioksidin talteenotto ja varastointi	Tiivistetty vety polttokennossa	52,7	52,7
Fossiilisista raaka-aineista peräisin oleva muovijäte	Bensiini, diesel tai kaasuöljy	86	86

6. Sähkö

Jäsenvaltioiden olisi laskettava sähköajoneuvojen ja moottoripyörien kuluttaman sähkön toimittajien suorittamaa raportointia varten kansalliset keskimääräiset elinkaarenaikaiset oletusarvot asiaa koskevien kansainvälisten standardien mukaisesti.

Vaihtoehtoisesti jäsenvaltiot voivat sallia sen, että niiden toimittajat vahvistavat sähkölle kasvihuonekaasuintensiteettiä (gCO_{2eq}/MJ) jäsenvaltioiden raportoinnista tiedoista seuraavien säädösten perusteella:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1099/2008 ⁽¹⁾;
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 525/2013 ⁽²⁾, tai
- Komission delegoitu asetus (EU) N:o 666/2014 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1099/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008, energiatilastoista (EUVL L 304, 14.11.2008, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 525/2013, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, järjestelmästä kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja niistä raportoimiseksi sekä muista ilmastomuutosta koskevista tiedoista raportoimiseksi kansallisella ja unionin tasolla sekä päätöksen N:o 280/2004/EY kumoamisesta (EUVL L 165, 18.6.2013, s. 13).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 666/2014, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2014, unionin inventaariojärjestelmän sisällöllisistä vaatimuksista sekä lämmitysvaikutuksissa ja kansainvälisesti hyväksytyissä inventaario-ohjeissa tapahtuneiden muutosten huomioon ottamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 mukaisesti (EUVL L 179, 19.6.2014, s. 26).

7. Raaka-aineen kauppanimi

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Abu Dhabi	Al Bunduq	38,5	1,1
Abu Dhabi	Mubarraz	38,1	0,9
Abu Dhabi	Murban	40,5	0,8
Abu Dhabi	Zakum (Lower Zakum/Abu Dhabi Marine)	40,6	1
Abu Dhabi	Umm Shaif (Abu Dhabi Marine)	37,4	1,5
Abu Dhabi	Arzanah	44	0
Abu Dhabi	Abu Al Bu Khoosh	31,6	2
Abu Dhabi	Murban Bottoms	21,4	EI SAATAVILLA (NA)
Abu Dhabi	Top Murban	21	NA
Abu Dhabi	Upper Zakum	34,4	1,7
Algeria	Arzew	44,3	0,1
Algeria	Hassi Messaoud	42,8	0,2
Algeria	Zarzaitine	43	0,1
Algeria	Algerian	44	0,1
Algeria	Skikda	44,3	0,1
Algeria	Saharan Blend	45,5	0,1
Algeria	Hassi Ramal	60	0,1
Algeria	Algerian Condensate	64,5	NA
Algeria	Algerian Mix	45,6	0,2
Algeria	Algerian Condensate (Arzew)	65,8	0
Algeria	Algerian Condensate (Bejaia)	65,0	0
Algeria	Top Algerian	24,6	NA
Angola	Cabinda	31,7	0,2
Angola	Takula	33,7	0,1
Angola	Soyo Blend	33,7	0,2
Angola	Mandji	29,5	1,3
Angola	Malongo (West)	26	NA
Angola	Cavala-1	42,3	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Angola	Sulele (South-1)	38,7	NA
Angola	Palanca	40	0,14
Angola	Malongo (North)	30	NA
Angola	Malongo (South)	25	NA
Angola	Nemba	38,5	0
Angola	Girassol	31,3	NA
Angola	Kuito	20	NA
Angola	Hungo	28,8	NA
Angola	Kissinje	30,5	0,37
Angola	Dalia	23,6	1,48
Angola	Gimboa	23,7	0,65
Angola	Mondo	28,8	0,44
Angola	Plutonio	33,2	0,036
Angola	Saxi Batuque Blend	33,2	0,36
Angola	Xikomba	34,4	0,41
Argentiina	Tierra del Fuego	42,4	NA
Argentiina	Santa Cruz	26,9	NA
Argentiina	Escalante	24	0,2
Argentiina	Canadon Seco	27	0,2
Argentiina	Hidra	51,7	0,05
Argentiina	Medanito	34,93	0,48
Armenia	Armenian Miscellaneous	NA	NA
Australia	Jabiru	42,3	0,03
Australia	Kooroopa (Jurassic)	42	NA
Australia	Talgeberry (Jurassic)	43	NA
Australia	Talgeberry (Up Cretaceous)	51	NA
Australia	Woodside Condensate	51,8	NA
Australia	Saladin-3 (Top Barrow)	49	NA
Australia	Harriet	38	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Australia	Skua-3 (Challis Field)	43	NA
Australia	Barrow Island	36,8	0,1
Australia	Northwest Shelf Condensate	53,1	0
Australia	Jackson Blend	41,9	0
Australia	Cooper Basin	45,2	0,02
Australia	Griffin	55	0,03
Australia	Buffalo Crude	53	NA
Australia	Cossack	48,2	0,04
Australia	Elang	56,2	NA
Australia	Enfield	21,7	0,13
Australia	Gippsland (Bass Strait)	45,4	0,1
Azerbaidžan	Azeri Light	34,8	0,15
Bahrain	Bahrain Miscellaneous	NA	NA
Valko-Venäjä	Belarus Miscellaneous	NA	NA
Benin	Seme	22,6	0,5
Benin	Benin Miscellaneous	NA	NA
Belize	Belize Light Crude	40	NA
Belize	Belize Miscellaneous	NA	NA
Bolivia	Bolivian Condensate	58,8	0,1
Brasilia	Garoupa	30,5	0,1
Brasilia	Sergipano	25,1	0,4
Brasilia	Campos Basin	20	NA
Brasilia	Urucu (Upper Amazon)	42	NA
Brasilia	Marlim	20	NA
Brasilia	Brazil Polvo	19,6	1,14
Brasilia	Roncador	28,3	0,58
Brasilia	Roncador Heavy	18	NA
Brasilia	Albacora East	19,8	0,52
Brunei	Seria Light	36,2	0,1

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Brunei	Champion	24,4	0,1
Brunei	Champion Condensate	65	0,1
Brunei	Brunei LS Blend	32	0,1
Brunei	Brunei Condensate	65	NA
Brunei	Champion Export	23,9	0,12
Kamerun	Kole Marine Blend	34,9	0,3
Kamerun	Lokele	21,5	0,5
Kamerun	Moudi Light	40	NA
Kamerun	Moudi Heavy	21,3	NA
Kamerun	Ebome	32,1	0,35
Kamerun	Cameroon Miscellaneous	NA	NA
Kanada	Peace River Light	41	NA
Kanada	Peace River Medium	33	NA
Kanada	Peace River Heavy	23	NA
Kanada	Manyberries	36,5	NA
Kanada	Rainbow Light and Medium	40,7	NA
Kanada	Pembina	33	NA
Kanada	Bells Hill Lake	32	NA
Kanada	Fosterton Condensate	63	NA
Kanada	Rangeland Condensate	67,3	NA
Kanada	Redwater	35	NA
Kanada	Lloydminster	20,7	2,8
Kanada	Wainwright-Kinsella	23,1	2,3
Kanada	Bow River Heavy	26,7	2,4
Kanada	Fosterton	21,4	3
Kanada	Smiley-Coleville	22,5	2,2
Kanada	Midale	29	2,4
Kanada	Milk River Pipeline	36	1,4
Kanada	Ipl-Mix Sweet	40	0,2

Maa	Raaka-aineen kaupan nimi	API	Rikki (wt %)
Kanada	Ipl-Mix Sour	38	0,5
Kanada	Ipl Condensate	55	0,3
Kanada	Aurora Light	39,5	0,4
Kanada	Aurora Condensate	65	0,3
Kanada	Reagan Field	35	0,2
Kanada	Synthetic Canada	30,3	1,7
Kanada	Cold Lake	13,2	4,1
Kanada	Cold Lake Blend	26,9	3
Kanada	Canadian Federated	39,4	0,3
Kanada	Chauvin	22	2,7
Kanada	Gcos	23	NA
Kanada	Gulf Alberta L & M	35,1	1
Kanada	Light Sour Blend	35	1,2
Kanada	Lloyd Blend	22	2,8
Kanada	Peace River Condensate	54,9	NA
Kanada	Sarnium Condensate	57,7	NA
Kanada	Saskatchewan Light	32,9	NA
Kanada	Sweet Mixed Blend	38	0,5
Kanada	Syncrude	32	0,1
Kanada	Rangeland – South L & M	39,5	0,5
Kanada	Northblend Nevis	34	NA
Kanada	Canadian Common Condensate	55	NA
Kanada	Canadian Common	39	0,3
Kanada	Waterton Condensate	65,1	NA
Kanada	Panuke Condensate	56	NA
Kanada	Federated Light and Medium	39,7	2
Kanada	Wabasca	23	NA
Kanada	Hibernia	37,3	0,37
Kanada	BC Light	40	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Kanada	Boundary	39	NA
Kanada	Albian Heavy	21	NA
Kanada	Koch Alberta	34	NA
Kanada	Terra Nova	32,3	NA
Kanada	Echo Blend	20,6	3,15
Kanada	Western Canadian Blend	19,8	3
Kanada	Western Canadian Select	20,5	3,33
Kanada	White Rose	31,0	0,31
Kanada	Access	22	NA
Kanada	Premium Albian Synthetic Heavy	20,9	NA
Kanada	Albian Residuum Blend (ARB)	20,03	2,62
Kanada	Christina Lake	20,5	3
Kanada	CNRL	34	NA
Kanada	Husky Synthetic Blend	31,91	0,11
Kanada	Premium Albian Synthetic (PAS)	35,5	0,04
Kanada	Seal Heavy (SH)	19,89	4,54
Kanada	Suncor Synthetic A (OSA)	33,61	0,178
Kanada	Suncor Synthetic H (OSH)	19,53	3,079
Kanada	Peace Sour	33	NA
Kanada	Western Canadian Resid	20,7	NA
Kanada	Christina Dilbit Blend	21,0	NA
Kanada	Christina Lake Dilbit	38,08	3,80
Tšad	Doba Blend (Early Production)	24,8	0,14
Tšad	Doba Blend (Later Production)	20,8	0,17
Chile	Chile Miscellaneous	NA	NA
Kiina	Taching (Daqing)	33	0,1
Kiina	Shengli	24,2	1
Kiina	Beibu	NA	NA
Kiina	Chengbei	17	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Kiina	Lufeng	34,4	NA
Kiina	Xijiang	28	NA
Kiina	Wei Zhou	39,9	NA
Kiina	Liu Hua	21	NA
Kiina	Boz Hong	17	0,282
Kiina	Peng Lai	21,8	0,29
Kiina	Xi Xiang	32,18	0,09
Kolumbia	Onto	35,3	0,5
Kolumbia	Putamayo	35	0,5
Kolumbia	Rio Zulia	40,4	0,3
Kolumbia	Orito	34,9	0,5
Kolumbia	Cano-Limon	30,8	0,5
Kolumbia	Lasmo	30	NA
Kolumbia	Cano Duya-1	28	NA
Kolumbia	Corocora-1	31,6	NA
Kolumbia	Suria Sur-1	32	NA
Kolumbia	Tunane-1	29	NA
Kolumbia	Casanare	23	NA
Kolumbia	Cusiana	44,4	0,2
Kolumbia	Vasconia	27,3	0,6
Kolumbia	Castilla Blend	20,8	1,72
Kolumbia	Cupiaga	43,11	0,082
Kolumbia	South Blend	28,6	0,72
Kongo (Brazzaville)	Emeraude	23,6	0,5
Kongo (Brazzaville)	Djeno Blend	26,9	0,3
Kongo (Brazzaville)	Viodo Marina-1	26,5	NA
Kongo (Brazzaville)	Nkossa	47	0,03
Kongo (Kinshasa)	Muanda	34	0,1
Kongo (Kinshasa)	Congo/Zaire	31,7	0,1

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Kongo (Kinshasa)	Coco	30,4	0,15
Norsunluurannikko	Espoir	31,4	0,3
Norsunluurannikko	Lion Cote	41,1	0,101
Tanska	Dan	f30,4	0,3
Tanska	Gorm	33,9	0,2
Tanska	Danish North Sea	34,5	0,26
Dubai	Dubai (Fateh)	31,1	2
Dubai	Margham Light	50,3	0
Ecuador	Oriente	29,2	1
Ecuador	Quito	29,5	0,7
Ecuador	Santa Elena	35	0,1
Ecuador	Limoncoha-1	28	NA
Ecuador	Frontera-1	30,7	NA
Ecuador	Bogi-1	21,2	NA
Ecuador	Napo	19	2
Ecuador	Napo Light	19,3	NA
Egypti	Belayim	27,5	2,2
Egypti	El Morgan	29,4	1,7
Egypti	Rhas Gharib	24,3	3,3
Egypti	Gulf of Suez Mix	31,9	1,5
Egypti	Geysum	19,5	NA
Egypti	East Gharib (J-1)	37,9	NA
Egypti	Mango-1	35,1	NA
Egypti	Rhas Budran	25	NA
Egypti	Zeit Bay	34,1	0,1
Egypti	East Zeit Mix	39	0,87
Päiväntasaajan Guinea	Zafiro	30,3	NA
Päiväntasaajan Guinea	Alba Condensate	55	NA
Päiväntasaajan Guinea	Ceiba	30,1	0,42

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Gabon	Gamba	31,8	0,1
Gabon	Mandji	30,5	1,1
Gabon	Lucina Marine	39,5	0,1
Gabon	Oguendjo	35	NA
Gabon	Rabi-Kouanga	34	0,6
Gabon	T'Catamba	44,3	0,21
Gabon	Rabi	33,4	0,06
Gabon	Rabi Blend	34	NA
Gabon	Rabi Light	37,7	0,15
Gabon	Etame Marin	36	NA
Gabon	Olende	17,6	1,54
Gabon	Gabonian Miscellaneous	NA	NA
Georgia	Georgian Miscellaneous	NA	NA
Ghana	Bonsu	32	0,1
Ghana	Salt Pond	37,4	0,1
Guatemala	Coban	27,7	NA
Guatemala	Rubelsanto	27	NA
Intia	Bombay High	39,4	0,2
Indonesia	Minas (Sumatron Light)	34,5	0,1
Indonesia	Ardjuna	35,2	0,1
Indonesia	Attaka	42,3	0,1
Indonesia	Suri	18,4	0,2
Indonesia	Sanga Sanga	25,7	0,2
Indonesia	Sepinggan	37,9	0,9
Indonesia	Walio	34,1	0,7
Indonesia	Arimbi	31,8	0,2
Indonesia	Poleng	43,2	0,2
Indonesia	Handil	32,8	0,1
Indonesia	Jatibarang	29	0,1

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Indonesia	Cinta	33,4	0,1
Indonesia	Bekapai	40	0,1
Indonesia	Katapa	52	0,1
Indonesia	Salawati	38	0,5
Indonesia	Duri (Sumatran Heavy)	21,1	0,2
Indonesia	Sembakung	37,5	0,1
Indonesia	Badak	41,3	0,1
Indonesia	Arun Condensate	54,5	NA
Indonesia	Udang	38	0,1
Indonesia	Klamono	18,7	1
Indonesia	Bunya	31,7	0,1
Indonesia	Pamusian	18,1	0,2
Indonesia	Kerindigan	21,6	0,3
Indonesia	Melahin	24,7	0,3
Indonesia	Bunyu	31,7	0,1
Indonesia	Camar	36,3	NA
Indonesia	Cinta Heavy	27	NA
Indonesia	Lalang	40,4	NA
Indonesia	Kakap	46,6	NA
Indonesia	Sisi-1	40	NA
Indonesia	Giti-1	33,6	NA
Indonesia	Ayu-1	34,3	NA
Indonesia	Bima	22,5	NA
Indonesia	Padang Isle	34,7	NA
Indonesia	Intan	32,8	NA
Indonesia	Sepinggan – Yakin Mixed	31,7	0,1
Indonesia	Widuri	32	0,1
Indonesia	Belida	45,9	0
Indonesia	Senipah	51,9	0,03

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Iran	Iranian Light	33,8	1,4
Iran	Iranian Heavy	31	1,7
Iran	Soroosh (Cyrus)	18,1	3,3
Iran	Dorrood (Darius)	33,6	2,4
Iran	Rostam	35,9	1,55
Iran	Salmon (Sassan)	33,9	1,9
Iran	Foroozan (Fereidoon)	31,3	2,5
Iran	Aboozar (Ardeshir)	26,9	2,5
Iran	Sirri	30,9	2,3
Iran	Bahrgansar/Nowruz (SIRIP Blend)	27,1	2,5
Iran	Bahr/Nowruz	25,0	2,5
Iran	Iranian Miscellaneous	NA	NA
Irak	Basrah Light (Pers. Gulf)	33,7	2
Irak	Kirkuk (Pers. Gulf)	35,1	1,9
Irak	Mishrif (Pers. Gulf)	28	NA
Irak	Bai Hasson (Pers. Gulf)	34,1	2,4
Irak	Basrah Medium (Pers. Gulf)	31,1	2,6
Irak	Basrah Heavy (Pers. Gulf)	24,7	3,5
Irak	Kirkuk Blend (Pers. Gulf)	35,1	2
Irak	N. Rumalia (Pers. Gulf)	34,3	2
Irak	Ras el Behar	33	NA
Irak	Basrah Light (Red Sea)	33,7	2
Irak	Kirkuk (Red Sea)	36,1	1,9
Irak	Mishrif (Red Sea)	28	NA
Irak	Bai Hasson (Red Sea)	34,1	2,4
Irak	Basrah Medium (Red Sea)	31,1	2,6
Irak	Basrah Heavy (Red Sea)	24,7	3,5
Irak	Kirkuk Blend (Red Sea)	34	1,9
Irak	N. Rumalia (Red Sea)	34,3	2

Maa	Raaka-aineen kaupan nimi	API	Rikki (wt %)
Irak	Ratawi	23,5	4,1
Irak	Basrah Light (Turkey)	33,7	2
Irak	Kirkuk (Turkey)	36,1	1,9
Irak	Mishrif (Turkey)	28	NA
Irak	Bai Hasson (Turkey)	34,1	2,4
Irak	Basrah Medium (Turkey)	31,1	2,6
Irak	Basrah Heavy (Turkey)	24,7	3,5
Irak	Kirkuk Blend (Turkey)	34	1,9
Irak	N. Rumalia (Turkey)	34,3	2
Irak	FAO Blend	27,7	3,6
Kazakstan	Kumkol	42,5	0,07
Kazakstan	CPC Blend	44,2	0,54
Kuwait	Mina al Ahmadi (Kuwait Export)	31,4	2,5
Kuwait	Magwa (Lower Jurassic)	38	NA
Kuwait	Burgan (Wafra)	23,3	3,4
Libya	Bu Attifel	43,6	0
Libya	Amna (high pour)	36,1	0,2
Libya	Brega	40,4	0,2
Libya	Sirtica	43,3	0,43
Libya	Zueitina	41,3	0,3
Libya	Bunker Hunt	37,6	0,2
Libya	El Hofra	42,3	0,3
Libya	Dahra	41	0,4
Libya	Sarir	38,3	0,2
Libya	Zueitina Condensate	65	0,1
Libya	El Sharara	42,1	0,07
Malesia	Miri Light	36,3	0,1
Malesia	Tembungo	37,5	NA
Malesia	Labuan Blend	33,2	0,1

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Malesia	Tapis	44,3	0,1
Malesia	Tembungo	37,4	0
Malesia	Bintulu	26,5	0,1
Malesia	Bekok	49	NA
Malesia	Pulai	42,6	NA
Malesia	Dulang	39	0,037
Mauritania	Chinguetti	28,2	0,51
Meksiko	Isthmus	32,8	1,5
Meksiko	Maya	22	3,3
Meksiko	Olmecca	39	NA
Meksiko	Altamira	16	NA
Meksiko	Topped Isthmus	26,1	1,72
Alankomaat	Alba	19,59	NA
Neutraali vyöhyke	Eocene (Wafra)	18,6	4,6
Neutraali vyöhyke	Hout	32,8	1,9
Neutraali vyöhyke	Khafji	28,5	2,9
Neutraali vyöhyke	Burgan (Wafra)	23,3	3,4
Neutraali vyöhyke	Ratawi	23,5	4,1
Neutraali vyöhyke	Neutral Zone Mix	23,1	NA
Neutraali vyöhyke	Khafji Blend	23,4	3,8
Nigeria	Forcados Blend	29,7	0,3
Nigeria	Escravos	36,2	0,1
Nigeria	Brass River	40,9	0,1
Nigeria	Qua Iboe	35,8	0,1
Nigeria	Bonny Medium	25,2	0,2
Nigeria	Pennington	36,6	0,1
Nigeria	Bomu	33	0,2
Nigeria	Bonny Light	36,7	0,1
Nigeria	Brass Blend	40,9	0,1

Maa	Raaka-aineen kaupp nimi	API	Rikki (wt %)
Nigeria	Gilli Gilli	47,3	NA
Nigeria	Adanga	35,1	NA
Nigeria	Iyak-3	36	NA
Nigeria	Antan	35,2	NA
Nigeria	OSO	47	0,06
Nigeria	Ukpokiti	42,3	0,01
Nigeria	Yoho	39,6	NA
Nigeria	Okwori	36,9	NA
Nigeria	Bonga	28,1	NA
Nigeria	ERHA	31,7	0,21
Nigeria	Amenam Blend	39	0,09
Nigeria	Akpo	45,17	0,06
Nigeria	EA	38	NA
Nigeria	Agbami	47,2	0,044
Norja	Ekofisk	43,4	0,2
Norja	Tor	42	0,1
Norja	Statfjord	38,4	0,3
Norja	Heidrun	29	NA
Norja	Norwegian Forties	37,1	NA
Norja	Gullfaks	28,6	0,4
Norja	Oseberg	32,5	0,2
Norja	Norne	33,1	0,19
Norja	Troll	28,3	0,31
Norja	Draugen	39,6	NA
Norja	Sleipner Condensate	62	0,02
Oman	Oman Export	36,3	0,8
Papua-Uusi-Guinea	Kutubu	44	0,04
Peru	Loreto	34	0,3
Peru	Talara	32,7	0,1
Peru	High Cold Test	37,5	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Peru	Bayovar	22,6	NA
Peru	Low Cold Test	34,3	NA
Peru	Carmen Central-5	20,7	NA
Peru	Shiviyacu-23	20,8	NA
Peru	Mayna	25,7	NA
Filippiinit	Nido	26,5	NA
Filippiinit	Philippines Miscellaneous	NA	NA
Qatar	Dukhan	41,7	1,3
Qatar	Qatar Marine	35,3	1,6
Qatar	Qatar Land	41,4	NA
Ras Al Khaimah	Rak Condensate	54,1	NA
Ras Al Khaimah	Ras Al Khaimah Miscellaneous	NA	NA
Venäjä	Urals	31	2
Venäjä	Russian Export Blend	32,5	1,4
Venäjä	M100	17,6	2,02
Venäjä	M100 Heavy	16,67	2,09
Venäjä	Siberian Light	37,8	0,4
Venäjä	E4 (Gravenshon)	19,84	1,95
Venäjä	E4 Heavy	18	2,35
Venäjä	Purovsky Condensate	64,1	0,01
Venäjä	Sokol	39,7	0,18
Saudi-Arabia	Light (Pers. Gulf)	33,4	1,8
Saudi-Arabia	Heavy (Pers. Gulf) (Safaniya)	27,9	2,8
Saudi-Arabia	Medium (Pers. Gulf) (Khursaniyah)	30,8	2,4
Saudi-Arabia	Extra Light (Pers. Gulf) (Berri)	37,8	1,1
Saudi-Arabia	Light (Yanbu)	33,4	1,2
Saudi-Arabia	Heavy (Yanbu)	27,9	2,8
Saudi-Arabia	Medium (Yanbu)	30,8	2,4
Saudi-Arabia	Berri (Yanbu)	37,8	1,1

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Saudi-Arabia	Medium (Zuluf/Marjan)	31,1	2,5
Sharjah	Mubarek Sharjah	37	0,6
Sharjah	Sharjah Condensate	49,7	0,1
Singapore	Rantau	50,5	0,1
Espanja	Amposta Marina North	37	NA
Espanja	Casablanca	34	NA
Espanja	El Dorado	26,6	NA
Syyria	Syrian Straight	15	NA
Syyria	Thayyem	35	NA
Syyria	Omar Blend	38	NA
Syyria	Omar	36,5	0,1
Syyria	Syrian Light	36	0,6
Syyria	Souedie	24,9	3,8
Thaimaa	Erawan Condensate	54,1	NA
Thaimaa	Sirikit	41	NA
Thaimaa	Nang Nuan	30	NA
Thaimaa	Bualuang	27	NA
Thaimaa	Benchamas	42,4	0,12
Trinidad ja Tobago	Galeota Mix	32,8	0,3
Trinidad ja Tobago	Trintopec	24,8	NA
Trinidad ja Tobago	Land/Trinmar	23,4	1,2
Trinidad ja Tobago	Calypso Miscellaneous	30,84	0,59
Tunisia	Zarzaitine	41,9	0,1
Tunisia	Ashtart	29	1
Tunisia	El Borma	43,3	0,1
Tunisia	Ezzaouia-2	41,5	NA
Turkki	Turkish Miscellaneous	NA	NA
Ukraina	Ukraine Miscellaneous	NA	NA
Yhdistynyt kuningaskunta	Auk	37,2	0,5

Maa	Raaka-aineen kaupan nimi	API	Rikki (wt %)
Yhdistynyt kuningaskunta	Beatrice	38,7	0,05
Yhdistynyt kuningaskunta	Brae	33,6	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	Buchan	33,7	0,8
Yhdistynyt kuningaskunta	Claymore	30,5	1,6
Yhdistynyt kuningaskunta	S.V. (Brent)	36,7	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Tartan	41,7	0,6
Yhdistynyt kuningaskunta	Tern	35	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	Magnus	39,3	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Dunlin	34,9	0,4
Yhdistynyt kuningaskunta	Fulmar	40	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Hutton	30,5	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	N.W. Hutton	36,2	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Maureen	35,5	0,6
Yhdistynyt kuningaskunta	Murchison	38,8	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Ninian Blend	35,6	0,4
Yhdistynyt kuningaskunta	Montrose	40,1	0,2
Yhdistynyt kuningaskunta	Beryl	36,5	0,4
Yhdistynyt kuningaskunta	Piper	35,6	0,9
Yhdistynyt kuningaskunta	Forties	36,6	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Brent Blend	38	0,4
Yhdistynyt kuningaskunta	Flotta	35,7	1,1
Yhdistynyt kuningaskunta	Thistle	37	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	S.V. (Ninian)	38	0,3
Yhdistynyt kuningaskunta	Argyle	38,6	0,2
Yhdistynyt kuningaskunta	Heather	33,8	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	South Birch	38,6	NA
Yhdistynyt kuningaskunta	Wytch Farm	41,5	NA
Yhdistynyt kuningaskunta	Cormorant North	34,9	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	Cormorant South (Cormorant "A")	35,7	0,6

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Yhdistynyt kuningaskunta	Alba	19,2	NA
Yhdistynyt kuningaskunta	Foinhaven	26,3	0,38
Yhdistynyt kuningaskunta	Schiehallion	25,8	NA
Yhdistynyt kuningaskunta	Captain	19,1	0,7
Yhdistynyt kuningaskunta	Harding	20,7	0,59
Yhdysvallat, Alaska	ANS	NA	NA
Yhdysvallat, Colorado	Niobrara	NA	NA
Yhdysvallat, New Mexico	Four Corners	NA	NA
Yhdysvallat, North Dakota	Bakken	NA	NA
Yhdysvallat, North Dakota	North Dakota Sweet	NA	NA
Yhdysvallat, Texas	WTI	NA	NA
Yhdysvallat, Texas	Eagle Ford	NA	NA
Yhdysvallat, Utah	Covenant	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Beta	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Carpinteria	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Dos Cuadras	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Hondo	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Hueneme	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Pescado	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Point Arguello	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Point Pedernales	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Sacate	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Santa Clara	NA	NA
Yhdysvallat, OCS	Sockeye	NA	NA
Uzbekistan	Uzbekistan Miscellaneous	NA	NA
Venezuela	Jobo (Monagas)	12,6	2
Venezuela	Lama Lamar	36,7	1
Venezuela	Mariago	27	1,5
Venezuela	Ruiz	32,4	1,3

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Venezuela	Tucipido	36	0,3
Venezuela	Venez Lot 17	36,3	0,9
Venezuela	Mara 16/18	16,5	3,5
Venezuela	Tia Juana Light	32,1	1,1
Venezuela	Tia Juana Med 26	24,8	1,6
Venezuela	Officina	35,1	0,7
Venezuela	Bachaquero	16,8	2,4
Venezuela	Cento Lago	36,9	1,1
Venezuela	Lagunillas	17,8	2,2
Venezuela	La Rosa Medium	25,3	1,7
Venezuela	San Joaquin	42	0,2
Venezuela	Lagotreco	29,5	1,3
Venezuela	Lagocinco	36	1,1
Venezuela	Boscan	10,1	5,5
Venezuela	Leona	24,1	1,5
Venezuela	Barinas	26,2	1,8
Venezuela	Sylvestre	28,4	1
Venezuela	Mesa	29,2	1,2
Venezuela	Ceuta	31,8	1,2
Venezuela	Lago Medio	31,5	1,2
Venezuela	Tigre	24,5	NA
Venezuela	Anaco Wax	41,5	0,2
Venezuela	Santa Rosa	49	0,1
Venezuela	Bombai	19,6	1,6
Venezuela	Aguasay	41,1	0,3
Venezuela	Anaco	43,4	0,1
Venezuela	BCF-Bach/Lag17	16,8	2,4
Venezuela	BCF-Bach/Lag21	20,4	2,1
Venezuela	BCF-21.9	21,9	NA

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Venezuela	BCF-24	23,5	1,9
Venezuela	BCF-31	31	1,2
Venezuela	BCF Blend	34	1
Venezuela	Bolival Coast	23,5	1,8
Venezuela	Ceuta/Bach 18	18,5	2,3
Venezuela	Corridor Block	26,9	1,6
Venezuela	Cretaceous	42	0,4
Venezuela	Guanipa	30	0,7
Venezuela	Lago Mix Med.	23,4	1,9
Venezuela	Larosa/Lagun	23,8	1,8
Venezuela	Menemoto	19,3	2,2
Venezuela	Cabimas	20,8	1,8
Venezuela	BCF-23	23	1,9
Venezuela	Oficina/Mesa	32,2	0,9
Venezuela	Pilon	13,8	2
Venezuela	Recon (Venez)	34	NA
Venezuela	102 Tj (25)	25	1,6
Venezuela	Tjl Cretaceous	39	0,6
Venezuela	Tia Juana Pesado (Heavy)	12,1	2,7
Venezuela	Mesa-Recon	28,4	1,3
Venezuela	Oritupano	19	2
Venezuela	Hombre Pintado	29,7	0,3
Venezuela	Merey	17,4	2,2
Venezuela	Lago Light	41,2	0,4
Venezuela	Laguna	11,2	0,3
Venezuela	Bach/Ceuta Mix	24	1,2
Venezuela	Bachaquero 13	13	2,7
Venezuela	Ceuta – 28	28	1,6
Venezuela	Temblador	23,1	0,8

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Venezuela	Lagomar	32	1,2
Venezuela	Taparito	17	NA
Venezuela	BCF-Heavy	16,7	NA
Venezuela	BCF-Medium	22	NA
Venezuela	Caripito Blend	17,8	NA
Venezuela	Laguna/Ceuta Mix	18,1	NA
Venezuela	Morichal	10,6	NA
Venezuela	Pedenales	20,1	NA
Venezuela	Quiriquire	16,3	NA
Venezuela	Tucupita	17	NA
Venezuela	Furrial-2 (E. Venezuela)	27	NA
Venezuela	Curazao Blend	18	NA
Venezuela	Santa Barbara	36,5	NA
Venezuela	Cerro Negro	15	NA
Venezuela	BCF22	21,1	2,11
Venezuela	Hamaca	26	1,55
Venezuela	Zuata 10	15	NA
Venezuela	Zuata 20	25	NA
Venezuela	Zuata 30	35	NA
Venezuela	Monogas	15,9	3,3
Venezuela	Corocoro	24	NA
Venezuela	Petrozuata	19,5	2,69
Venezuela	Morichal 16	16	NA
Venezuela	Guafita	28,6	0,73
Vietnam	Bach Ho (White Tiger)	38,6	0
Vietnam	Dai Hung (Big Bear)	36,9	0,1
Vietnam	Rang Dong	37,7	0,5
Vietnam	Ruby	35,6	0,08
Vietnam	Su Tu Den (Black Lion)	36,8	0,05

Maa	Raaka-aineen kauppanimi	API	Rikki (wt %)
Jemen	North Yemeni Blend	40,5	NA
Jemen	Alif	40,4	0,1
Jemen	Maarib Lt.	49	0,2
Jemen	Masila Blend	30–31	0,6
Jemen	Shabwa Blend	34,6	0,6
Kaikki	Öljyliuske	NA	NA
Kaikki	Liuskeöljy	NA	NA
Kaikki	Maakaasu: johdettu lähteestä putkea pitkin	NA	NA
Kaikki	Maakaasu: nesteytetystä maakaasusta	NA	NA
Kaikki	Liuskekaasu: johdettu lähteestä putkea pitkin	NA	NA
Kaikki	Hiili	NA	NA

LIITE II

FOSSIILISTEN POLTTOAINEIDEN VERTAILUTASON LASKENTA

Laskentamenetelmä

- a) Polttoaineen vertailutaso lasketaan käyttäen perusteena unionin keskimääräistä fossiilisten polttoaineiden (benssiini, diesel, kaasuöljy, nestekaasu ja paineistettu maakaasu) kulutusta, seuraavasti:

$$\text{Polttoaineen vertailutason laskeminen} = \frac{\sum_x (\text{GHGi}_x \times \text{MJ}_x)}{\sum_x \text{MJ}_x}$$

jossa:

X = tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvat ja jäljempänä taulukossa määritetyt polttoaineet ja energiat.

GHGi_x = polttoaineen x markkinoilla vuosittain myytyjen toimitusten tai tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvan energian kasvihuonekaasuintensiteetti (gCO_{2eq}/MJ). Tässä yhteydessä on käytettävä liitteessä I olevan 2 osan 5 kohdassa esitettyjen fossiilisten polttoaineiden arvoja.

MJ_x vastaa toimitettua kokonaisenergiaa, joka on muunnettu polttoaineen x raportoiduista määristä, ilmaistuna megajouleina.

- b) Kulutustiedot

Arvon laskemisessa käytetään seuraavia kulutustietoja:

Polttoaine	Energiankulutus (MJ)	Lähde
diesel	7 894 969 × 10 ⁶	2010; jäsenmaiden raportit UNFCCC:lle
muussa kuin tieliikenteessä käytettävä kaasuöljy	240 763 × 10 ⁶	
benssiini	3 844 356 × 10 ⁶	
nestekaasu	217 563 × 10 ⁶	
Paineistettu maakaasu	51 037 × 10 ⁶	

Kasvihuonekaasuintensiteetti

Vuoden 2010 polttoaineen vertailutaso on 94,1 gCO_{2eq}/MJ

LIITE III

JÄSENVALTIOIDEN KERTOMUKSET KOMISSIOLLE

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava kunakin vuonna 31 päivään joulukuuta mennessä 3 kohdassa mainitut tiedot. Tiedot on toimitettava kaikesta kyseisessä jäsenvaltiossa markkinoille saatetusta polttoaineesta ja energiasta. Jos fossiilisiin polttoaineisiin sekoitetaan useita biopolttoaineita, on ilmoitettava tiedot kustakin biopolttoaineesta.
 2. Jäljempänä 3 kohdassa luetellut tiedot on ilmoitettava erikseen polttoaineesta tai energiasta, jonka toimittajat saattavat markkinoille kyseisessä jäsenvaltiossa (mukaan lukien tietyssä jäsenvaltiossa toimivat toimittajaryhmittymät).
 3. Kunkin polttoaineen ja energian osalta jäsenvaltioiden on ilmoitettava seuraavat tiedot komissiolle yhdistettynä 2 kohdan mukaisesti ja siten kuin ne on määritetty liitteessä I:
 - a) polttoaineen tai energian tyyppi;
 - b) polttoaineen tai sähkön volyymi tai määrä;
 - c) kasvihuonekaasuintensiteetti;
 - d) alkuvaiheen päästöjen vähennykset;
 - e) alkuperä;
 - f) ostopaikka.
-

Polttoaine – toimittajien ryhmittymät

Kohta	Yhteinen raportointi (KYLLÄ/EI)	Maa	Toimittaja ¹	Polttoaine-tyyppi ⁷	Polttoaineen CN-koodi ⁷	Määrä ²		Keski-määräinen GHG-intensiteetti	Alku-vaiheen päästö-vähennys ⁵	Vähennys vuoden 2010 keski-määrästä	
						litroina	energiana				
I	KYLLÄ										
	KYLLÄ										
	Välisumma										
		CN-koodi	GHG-intensiteetti ⁴	Raaka-aine	CN-koodi	GHG-intensiteetti ⁴	kestävä (KYLLÄ/EI)				
	Komponentti F.1 (fossiiliset polttoaineet)			Komponentti B.1 (biopolttoaineet)							
	Komponentti F.n (fossiiliset polttoaineet)			Komponentti B.m (biopolttoaineet)							
x	KYLLÄ										
	KYLLÄ										
	Välisumma										
		CN-koodi ²	GHG-intensiteetti ⁴	Raaka-aine	CN-koodi ²	GHG-intensiteetti ⁴	kestävä (KYLLÄ/EI)				
	Komponentti F.1 (fossiiliset polttoaineet)			Komponentti B.1 (biopolttoaineet)							
	Komponentti F.n (fossiiliset polttoaineet)			Komponentti B.m (biopolttoaineet)							

Sähkö

Yhteis-raportointi	Maa	Toimittaja ¹	Energia-tyyppi ⁷	Määrä ⁶	GHG-intensiteetti	Vähennys vuoden 2010 keski-määrästä
				energiana		
EI						

Ostopaikka⁹

Kohta	Komponentti	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa	Jalostamo/ prosessointilaitos, nimet	Maa
1	F.1												
1	F.n												
1	B.1												
1	B.m												
k	F.1												
k	F.n												
k	B.1												
k	B.m												
l	F.1												
l	F.n												
l	B.1												
l	B.m												
X	F.1												
X	F.n												
X	B.1												
X	B.m												

Ilmoitetun energian kokonaismäärä ja saavutettu vähennys jäsenvaltioittain

Määrä (energiana) ¹⁰	GHG-intensiteetti	Vähennys vuoden 2010 keskimäärästä

Muotoa koskevat huomautukset

Toimittajat ilmoittavat tiedot käyttäen samanlaista mallia kuin jäsenvaltiot.

Varjostettuja kenttiä ei tarvitse täyttää.

1. Toimittajan tunnistetiedot määritetään liitteessä I olevan 1 osan 3 kohdan a alakohdassa;
2. Polttoaineen määrä määritetään liitteessä I olevan 1 osan 3 kohdan c alakohdassa;
3. API-tiheys määritetään ASTM D287 -testimenetelmän mukaisesti;
4. Kasvihuonekaasun intensiteetti määritetään liitteessä I olevan 1 osan 3 kohdan e alakohdassa;

5. Alkuvaiheen päästöjen vähennys määritetään liitteessä I olevan 1 osan 3 kohdan d alakohdassa; raportoinnin yksilöinnit määritetään liitteessä I olevan 2 osan 1 kohdassa;
 6. Sähkön määrä määritetään liitteessä I olevan 2 osan 6 kohdassa;
 7. Polttoainetyypit ja vastaavat CN-koodit määritetään liitteessä I olevan 1 osan 3 kohdan b alakohdassa;
 8. Alkuperä määritetään liitteessä I olevan 2 osan 2 ja 4 kohdassa;
 9. Ostopaikka määritetään liitteessä I olevan 2 osan 3 ja 4 kohdassa;
 10. Kulutetun energian (polttoaine ja sähkö) kokonaismäärä.
-

KOMISSION DIREKTIIVI (EU) 2015/653,
annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015,
ajokorteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/126/EY muuttamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ajokorteista 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/126/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/126/EY liitteessä I vahvistetut koodit ja alakoodit olisi päivitettävä teknisen ja tieteellisen kehityksen pohjalta etenkin vammaisten kuljettajien ajoneuvojen mukautusten ja teknisten tukilaitteiden osalta.
- (2) Uuden teknologisen kehityksen huomioon ottamiseksi koodien ja alakoodien olisi oltava toimintopainotteisia. Lisäksi hallinnoinnin yksinkertaistamiseksi joitakin koodeja olisi poistettava, sulautettava toisiin koodeihin tai lyhennettävä.
- (3) Vammaisille kuljettajille aiheutuvan rasitteen vähentämiseksi olisi soveltuvin osin mahdollistettava se, että he voivat ajaa ajoneuvoa, johon ei ole tehty teknisiä mukautuksia. Koska nykyaikaisen ajoneuvotekniikan avulla kuljettajat pystyvät ajamaan tiettyjä tavanomaisia ajoneuvoja käyttäen rajallisesti voimaa esimerkiksi ohjaamiseen tai jarruttamiseen, olisi otettava käyttöön koodeja, joilla sallitaan sellaisten ajoneuvojen kuljettaminen, jotka vastaavat enimmäisvoimaa, jonka kuljettaja pystyy tuottamaan; näin parannetaan joustavuutta kuljettajien kannalta mutta taataan samalla ajoneuvon turvallinen käyttö.
- (4) Tietyt tällä hetkellä ainoastaan sairauksien yhteydessä käytetyt koodit voivat palvella liikenneturvallisuutta myös muissa tarkoituksissa ja vähentää suuririskisiä tilanteita esimerkiksi uusien tai ikääntyneiden kuljettajien kyseessä ollessa. Siksi tällaisille rajoitettua käyttöä koskeville koodeille olisi lisättävä oma kohta.
- (5) Monissa jäsenvaltioissa on liikenneturvallisuuden tehostamiseksi käynnistetty tai ollaan käynnistämässä ohjelmia, joilla pyritään siihen, että kuljettajat ajaisivat vain ajoneuvoja, jotka on varustettu alkolukolla. Jotta voidaan helpottaa alkolukkojen käyttöönottoa ja hyväksyntää, sitä varten olisi otettava käyttöön yhdenmukaistettu koodi rattijuopumuksen ehkäisemisestä alkolukkojen avulla tehdyssä tutkimuksessa ⁽²⁾ annettujen suositusten mukaisesti.
- (6) Jäsenvaltiot ovat selittävistä asiakirjoista 28 päivänä syyskuuta 2011 annetun jäsenvaltioiden ja komission yhteisen poliittisen lausuman ⁽³⁾ mukaisesti sitoutuneet perustelluissa tapauksissa liittämään ilmoitukseen toimenpiteistä, jotka koskevat direktiivin saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä, yhden tai useamman asiakirjan, joista käy ilmi direktiivin osien ja kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiseen tarkoitettujen välineiden vastaavien osien suhde.
- (7) Sen vuoksi direktiiviä 2006/126/EY olisi muutettava.
- (8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat ajokortteja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2006/126/EY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 403, 30.12.2006, s. 18.

⁽²⁾ Tutkimus rattijuopumuksen ehkäisemisestä alkolukkojen avulla (Study on the prevention of drink-driving by the use of alcohol interlock devices), katso: http://ec.europa.eu/transport/road_safety/pdf/behavior/study_alcohol_interlock.pdf

⁽³⁾ EUVL C 369, 17.12.2011, s. 14.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2017. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Korvataan direktiivin 2006/126/EY liitteessä I olevan 3 kohdan ajokortin kääntöpuolta koskevan a alakohdan 12 alakohta seuraavasti:

”12. Kutakin luokkaa koskevat lisätiedot tai rajoitukset koodin muodossa kysymyksessä olevan luokan kohdalla.

Koodit ovat seuraavat

— koodit 01–99: yhdenmukaistetut Euroopan unionin koodit

KULJETTAJA (lääketieteelliset syyt)

01. Näönkorjaus ja/tai -suojaus

01.01 Silmälasit

01.02 Piilolinssi(t)

01.05 Silmänsuojus

01.06 Silmälasit tai piilolinssit

01.07 Erityinen optinen apuväline

02. Kuulokoje/viestintäapuväline

03. Proteesi/ortopedinen apuväline

03.01 Yläraajan proteesi/ortopedinen apuväline

03.02 Alaraajan proteesi/ortopedinen apuväline

AJONEUVON MUKAUTUKSET

10. Muutettu vaihteisto

10.02 Automaattinen välityssuhteen valitsin

10.04 Mukautettu vaihteiston hallintalaite

15. Muutettu kytkin

15.01 Mukautettu kytkinpoljin

15.02 Käsikäyttöinen kytkin

15.03 Automaattikytkin

15.04 Toimenpide, jolla estetään kytkinpolkimen häiritseminen tai käyttö

20. Muutetut jarrujärjestelmät

20.01 Mukautettu jarrupoljin

20.03 Vasemmalle jalalle soveltuva jarrupoljin

20.04 Liukuva jarrupoljin

20.05 Kallistettu jarrupoljin

20.06 Käsikäyttöinen jarru

20.07 Jarrun suurin käyttövoima ... N (*) (esimerkiksi: '20.07(300N)')

20.09 Mukautettu seisontajarru

20.12 Toimenpide, jolla estetään jarrupolkimen häiritseminen tai käyttö

20.13 Polvella käytettävä jarru

20.14 Jarrujärjestelmän käyttö ulkoisen voiman avustuksella

25. Muutettu kaasupoljinjärjestelmä

25.01 Mukautettu kaasupoljin

25.03 Kallistettu kaasupoljin

25.04 Käsikäyttöinen kaasupoljin

- 25.05 Polvella käytettävä kaasupoljin
- 25.06 Kaasupolkimen käyttö ulkoisen voiman avustuksella
- 25.08 Kaasupoljin vasemmalla
- 25.09 Toimenpide, jolla estetään kaasupolkimen häiritseminen tai käyttö
- 31. Polkimien mukautukset ja polkimia koskevat turvatoimet
 - 31.01 Ylimääräiset rinnakkaiset polkimet
 - 31.02 Polkimet samassa (tai melkein samassa) tasossa
 - 31.03 Toimenpide, jolla estetään kaasupolkimen ja jarrupolkimen häiritseminen tai käyttö silloin, kun niitä ei käytetä jalalla
 - 31.04 Korotettu lattia
- 32. Yhdistetyt käyttöjarru- ja kaasupoljinjärjestelmät
 - 32.01 Kaasupoljin ja käyttöjarru yhdistettynä järjestelmänä, jota käytetään yhdellä kädellä
 - 32.02 Kaasupoljin ja käyttöjarru yhdistettynä järjestelmänä, jota käytetään ulkoisen voiman avulla
- 33. Yhdistetyt käyttöjarru-, kaasupoljin- ja ohjausjärjestelmät
 - 33.01 Kaasupoljin, käyttöjarru ja ohjaus yhdistettynä järjestelmänä, jota käytetään ulkoisen voiman avulla yhdellä kädellä
 - 33.02 Kaasupoljin, käyttöjarru ja ohjaus yhdistettynä järjestelmänä, jota käytetään ulkoisen voiman avulla kahdella kädellä
- 35. Muutettu hallintalaitteisto (valokatkaisimet, tuulilasinyppyihin/-pesin, äänimerkinantolaitte, suuntavilkut jne.)
 - 35.02 Hallintalaitteet käytettävissä irrottamatta otetta ohjauslaitteesta
 - 35.03 Hallintalaitteet käytettävissä vasemmalla kädellä irrottamatta otetta ohjauslaitteesta
 - 35.04 Hallintalaitteet käytettävissä oikealla kädellä irrottamatta otetta ohjauslaitteesta
 - 35.05 Hallintalaitteet käytettävissä irrottamatta otetta ohjauslaitteesta ja kaasupoljin- ja jarrujärjestelmistä
- 40. Muutettu ohjauslaitteisto
 - 40.01 Ohjauksen suurin käyttövoima ... N (*) (esimerkiksi: '40.01(140N)')
 - 40.05 Mukautettu ohjauspyörä (esim. suurempi/paksumpi pyöräosa, pienempi halkaisija)
 - 40.06 Mukautettu ohjauspyörän asento
 - 40.09 Jalkakäyttöinen ohjaus
 - 40.11 Apulaite ohjauspyörässä
 - 40.14 Yhdellä kädellä/käsivarrella toimiva vaihtoehtoinen mukautettu ohjausjärjestelmä
 - 40.15 Kahdella kädellä/käsivarrella toimiva vaihtoehtoinen mukautettu ohjausjärjestelmä
- 42. Muutetut laitteet taakse ja sivulle näkemistä varten
 - 42.01 Mukautettu laite taakse näkemistä varten
 - 42.03 Sisäpuolinen lisälaite, joka mahdollistaa näkymän sivulle
 - 42.05 Katvealueen näytävä laite
- 43. Kuljettajan istuma-asento
 - 43.01 Kuljettajan istuin tavanomaisen näkyvyyden takaavalla korkeudella normaalin välimatkan päässä ohjauspyörästä ja polkimista
 - 43.02 Vartalon muotoon mukautettu kuljettajan istuin
 - 43.03 Sivusta tuettu kuljettajan istuin tukevan asennon varmistamiseksi
 - 43.04 Käsinojallinen kuljettajan istuin
 - 43.06 Mukautettu turvavyö
 - 43.07 Turvavyötyyppi, jossa on tuki tukevan asennon varmistamiseksi

44. Moottoripyöriin tehdyt muutokset (alakoodin käyttö pakollista)
 - 44.01 Yhdellä toiminnolla käytettävä jarru
 - 44.02 Mukautettu etujarru
 - 44.03 Mukautettu takajarru
 - 44.04 Mukautettu kaasukahva
 - 44.08 Istuinkorkeus, jolta kuljettajan molemmat jalat ylettyvät istuma-asennossa koskettamaan tien pintaa ja tasapainottamaan moottoripyörän pysähtymisen ja seisonnan aikana
 - 44.09 Etujarrun suurin käyttövoima ... N (*) (esimerkiksi '44.09 (140N)')
 - 44.10 Takajarrun suurin käyttövoima ... N (*) (esimerkiksi '44.10 (240 N)')
 - 44.11 Mukautetut jalkatuet
 - 44.12 Mukautetut kahvat
45. Ainoastaan sivuvaunullinen moottoripyörä
46. Ainoastaan kolmipyörät
47. Rajoitettu ajoneuvoihin, joissa on enemmän kuin kaksi pyörää ja joita kuljettajan ei tarvitse pitää tasapainossa käynnistämisen, pysähtymisen ja seisomisen aikana
50. Rajoitettu yksilöityyn ajoneuvoon/valmistenumeroon (ajoneuvon tunnusnumero)

Koodien 01–44 yhteydessä käytettävät kirjaimet lisäerittelyä varten:

- a vasen
- b oikea
- c käsi
- d jalka
- e keski-
- f käsivarsi
- g peukalo

RAJOITETTUA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT KOODIT

61. Rajoitettu matkoihin päiväsaikaan (esimerkiksi tunti auringonnousun jälkeen ja tunti ennen auringonlaskua)
62. Rajoitettu matkoihin ... kilometrin säteellä ajokortin haltijan asuinpaikasta tai ainoastaan matkoihin kaupungissa/alueella
63. Ei oikeutta kuljettaa matkustajia
64. Ajonopeus rajoitettu enintään nopeuteen ... kilometriä tunnissa
65. Ajaminen sallittu ainoastaan sellaisen henkilön seurassa, jolla on vähintään saman luokan ajokortti
66. Ilman perävaunua
67. Ei ajoa moottoriteillä
68. Ei alkoholia
69. Rajoitettu sellaisten ajoneuvojen kuljettamiseen, jotka on varustettu standardin EN 50436 mukaisella alkolukolla. Voimassaolon päättymispäivän ilmoittaminen on vapaaehtoista (esimerkiksi '69' tai '69 (1.1.2016)').

HALLINNOLLISET KYSYMYKSET

70. Ajokortti nro ..., myöntänyt: ..., vaihdettu (YK/ECE-tunnus unionin ulkopuolisten maiden osalta, esim. '70.0123456789.NL')
71. Ajokortti nro ... kaksoiskappale (YK/ECE-tunnus unionin ulkopuolisten maiden osalta, esim. '71.987654321.HR')
73. Rajoitettu B-luokan nelipyöräisiin moottoripyöriin (B1)

78. Rajoitettu ajoneuvoihin, joissa on automaattivaihteisto
79. (...) Rajoitettu sulkeissa mainittujen eritelmien mukaisiin ajoneuvoihin tämän direktiivin 13 artiklaa sovellettaessa
- 79.01. Rajoitettu kaksipyöräisiin sivuvaunullisiin ja sivuvaunuttomiin ajoneuvoihin
- 79.02. Rajoitettu AM-luokan kolmipyöräisiin tai kevyisiin nelipyöräisiin ajoneuvoihin
- 79.03. Rajoitettu kolmipyöriin
- 79.04. Rajoitettu kolmipyöriin, joihin on liitetty perävaunu, jonka suurin sallittu massa on enintään 750 kg
- 79.05. A1-luokan moottoripyörä, jonka teho/painosuhte on yli 0,1 kW/kg
- 79.06. BE-luokan ajoneuvo, jonka perävaunun suurin sallittu massa on yli 3 500 kg
80. Rajoitettu alle 24-vuotiaisiin kuljettajiin, joilla on A-luokan kolmipyöräisen moottoripyörän ajokortti
81. Rajoitettu alle 21-vuotiaisiin kuljettajiin, joilla on A-luokan kaksipyöräisen moottoripyörän ajokortti
95. Kuljettaja, jolla on direktiivissä 2003/59/EY tarkoitettu ammattipätevyystodistus ja jonka ammattipätevyys on voimassa ... asti (esimerkiksi: '95 (1.1.12)')
96. B-luokan ajoneuvot, joihin on liitetty perävaunu, jonka suurin sallittu massa on yli 750 kg, kun ajoneuvoyhdistelmän suurin sallittu massa on yli 3 500 kg, mutta enintään 4 250 kg
97. Ei saa ajaa C1-luokan ajoneuvoa, joka kuuluu asetuksen (ETY) N:o 3821/85 soveltamisalaan (**)
- Koodit 100 ja yli 100: kansalliset koodit, jotka ovat voimassa ainoastaan ajokortin myöntäneen jäsenvaltion alueella.

Jos koodi koskee kaikkia luokkia, joita varten kortti on myönnetty, se voidaan painaa sarakkeiden 9, 10 ja 11 alapuolelle.

(*) Tämä voima ilmaisee kuljettajan kyvyn käyttää järjestelmää.

(**) Neuvoston asetus (ETY) N:o 3821/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, tieliikenteen valvontalaitteista (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 8)."

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2015/654,

annettu 21 päivänä huhtikuuta 2015,

Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin nimittämisestä 1 päivänä heinäkuuta 2015 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2020 päättyväksi kaudeksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 240 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo, että olisi nimitettävä neuvoston pääsihteeri 1 päivänä heinäkuuta 2015 alkavaksi ja 30 päivänä kesäkuuta 2020 päättyväksi kaudeksi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN nimitetään Euroopan unionin neuvoston pääsihteeriksi kaudeksi, joka alkaa 1 päivänä heinäkuuta 2015 ja päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2020.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa tämän päätöksen tiedoksi Jeppe TRANHOLM-MIKKELSENille.

Päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 21 päivänä huhtikuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. RINKĚVIČS

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/655,**annettu 23 päivänä huhtikuuta 2015,****markkinoille saatetusta hyttysten torjuntaan tarkoitettu polydimetyylisiloksaanipohjaisesta formulaatista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Belgia pyysi 16 päivänä toukokuuta 2014 komissiota päättämään asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti, onko hyttysten torjuntaan tarkoitettu polydimetyylisiloksaanipohjainen formulaatti mainitun asetuksen 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu biosidivalmiste.
- (2) Tuotteen markkinoille saattamisesta vastaavan yrityksen toimittamien tietojen mukaan polydimetyylisiloksaanipohjainen formulaatti lisää ohuen silikonikalvon vesistöjen pinnalle. Silikonikalvon alhainen pintajännitys estää hyttysten toukkia hengittämästä sekä naarashyttysiä laskemasta muniaan veden pinnalle, mitä yrittäessään monet niistä hukkuvat.
- (3) Sen vuoksi polydimetyylisiloksaanipohjainen formulaatti muodostaa fyysisen esteen hyttysten lisääntymiskyvylle.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti ainoastaan tuotteet, joiden tarkoituksena on tuhota, torjua tai tehdä haitattomaksi haitallisia eliöitä, estää niiden vaikutusta tai rajoittaa muulla tavoin niiden esiintymistä millä tahansa muulla tavalla kuin ainoastaan fysikaalisesti tai mekaanisesti, ovat biosidivalmisteita.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaisia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Polydimetyylisiloksaanipohjainen formulaatti, joka lisää pintajännitykseltään alhaisen silikonikalvon vesistöjen pinnalle hyttysten torjumiseksi ja joka saatetaan markkinoille tätä tarkoitusta varten, ei ole asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu biosidivalmiste.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2015/656,**annettu 4 päivänä helmikuuta 2015,****ehdoista, joiden täyttyessä luottolaitoksilla on lupa sisällyttää kesken tilikauden ja tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EKP/2015/4)**

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15 päivänä lokakuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan d alakohdan ja 4 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 575/2013 ⁽²⁾ 26 artiklan 2 kohdassa säädetään uudesta menettelystä, jonka mukaan kesken tilikauden ja tilikauden päätteeksi kertyneiden voittojen sisällyttämiseksi ydinpääomaan (CET1) tarvitaan toimivaltaisen viranomaisen lupa ennen kuin laitos on muodollisella päätöksellä vahvistanut tilikauden lopullisen voiton tai tappion. Tällainen lupa myönnetään, jos seuraavat kaksi ehtoa täyttyvät: Laitoksesta riippumattomat henkilöt, jotka vastaavat sen tilintarkastuksesta, ovat todentaneet voitot, ja laitos on osoittanut, että näiden voittojen määrästä on vähennetty kaikki ennakoitavissa olevat kulut tai osingot.
- (2) Komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 ⁽³⁾ 2 ja 3 artiklassa täsmennetään ilmaisun ”ennakoitavissa oleva” merkitys asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan b alakohtaa sovellettaessa.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 680/2014 ⁽⁴⁾ säädetään yhdenmukaisista vaatimuksista vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia varten.
- (4) Asetuksen (EU) N:o 1024/2013 4 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaan Euroopan keskuspankki (EKP) on toimivaltainen viranomainen, jonka tehtävänä on myöntää sen suorassa valvonnassa oleville luottolaitoksille lupa sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan edellä mainittujen ehtojen täyttyessä.
- (5) Ottaen huomioon, että delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 241/2014 säädetään yhdenmukaistetusta menettelystä ennakoitavissa olevien kulujen ja osinkojen vähentämiseksi kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneistä voitoista asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua lupaa myönnettäessä, lupa kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneiden voittojen sisällyttämiseksi ydinpääomaan tulisi myöntää tiettyjen ehtojen täyttyessä.
- (6) Tapauksissa, joissa ehdot tämän päätöksen soveltamiselle eivät täyty, EKP arvioi tapauskohtaisesti pyynnöt kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneiden voittojen sisällyttämiseksi ydinpääomaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla***Kohde ja soveltamisala**

1. Tässä päätöksessä määritellään ehdot, joiden täyttyessä EKP on päättänyt myöntää luottolaitoksille luvan sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽³⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 241/2014, annettu 7 päivänä tammikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä teknisillä sääntelystandardeilla laitoksia koskevien omien varojen vaatimusten alalla (EUVL L 74, 14.3.2014, s. 8).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 680/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 mukaisista laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista (EUVL L 191, 28.6.2014, s. 1).

2. Tämä päätös ei vaikuta luottolaitosten oikeuteen pyytää EKP:lta lupaa kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneiden voittojen sisällyttämiseksi ydinpääomaan tapauksissa, joita tämä päätös ei koske.
3. Tätä päätöstä sovelletaan luottolaitoksiin, joita EKP valvoo suoraan Euroopan keskuspankin asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) ⁽¹⁾ mukaisesti.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

1. 'luottolaitoksella' tarkoitetaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 4 artiklan 1 kohdan 1 alakohdassa määriteltyä luottolaitosta, joka on EKP:n valvonnassa;
2. ilmauksella 'konsolidoinnin perusteella' tarkoitetaan samaa kuin asetuksen (EU) N:o 575/2013 4 artiklan 1 kohdan 48 alakohdan määritelmässä;
3. ilmauksella 'alakonsolidointiryhmän tasolla' tarkoitetaan samaa kuin asetuksen (EU) N:o 575/2013 4 artiklan 1 kohdan 49 alakohdan määritelmässä;
4. 'konsolidoivalla yhteisöllä' tarkoitetaan luottolaitosta, jonka on täytettävä asetuksessa (EU) N:o 575/2013 asetetut vaatimukset tapauksesta riippuen konsolidoinnin perusteella tai alakonsolidointiryhmän tasolla asetuksen (EU) N:o 575/2013 11 ja 18 artiklan mukaisesti.
5. 'kesken tilikauden kertyneillä voitoilla' tarkoitetaan sovellettavassa tilinpäätössäännöstössä määriteltyjä voittoja, jotka lasketaan täyttä tilikautta lyhyemmältä ajanjaksolta ennen kuin luottolaitos on muodollisella päätöksellä vahvistanut sille kertyneen voiton tai tappion;
6. 'tilikauden päätteeksi kertyneillä voitoilla' tarkoitetaan sovellettavassa tilinpäätössäännöstössä määriteltyjä voittoja, jotka lasketaan täydeltä tilikaudelta ennen kuin luottolaitos on muodollisella päätöksellä vahvistanut sille kertyneen voiton tai tappion;
7. 'konsolidoidulla osinkoprosentilla' tarkoitetaan seuraavien erien välistä suhdelukua: a) konsolidoivan yhteisön omistajille jaetut osingot, pois lukien osingot, jotka maksetaan sellaisessa muodossa, joka ei pienennä ydinpääomaerien määrää (esim. osinkojen sijaan annetut merkintäoikeudet) ja b) konsolidoivan yhteisön omistajille jaettavissa olevat voitot verojen jälkeen. Jos tietyssä vuonna a:n ja b:n välinen suhdeluku on negatiivinen tai yli 100 prosenttia, osinkoprosentin katsotaan olevan 100. Jos b on tietyssä vuonna nolla, osinkoprosentin katsotaan olevan nolla, jos a on nolla, ja 100, jos a on suurempi kuin nolla.
8. 'yksittäisen laitoksen osinkoprosentilla' tarkoitetaan seuraavien erien välistä suhdelukua: a) yhteisön omistajille jaetut osingot, pois lukien osingot, jotka maksetaan sellaisessa muodossa, joka ei pienennä ydinpääomaerien määrää (esim. osinkojen sijaan annetut merkintäoikeudet) ja b) voitot verojen jälkeen. Jos tietyssä vuonna a:n ja b:n välinen suhdeluku on negatiivinen tai yli 100 prosenttia, osinkoprosentin katsotaan olevan 100. Jos b on tietyssä vuonna nolla, osinkoprosentin katsotaan olevan nolla, jos a on nolla, ja 100, jos a on suurempi kuin nolla.

3 artikla

Lupa sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohtaa sovellettaessa luottolaitoksilla on lupa sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan ennen kuin luottolaitos on muodollisella päätöksellä vahvistanut sille kyseisenä tilikautena kertyneen voiton tai tappion edellyttäen, että luottolaitos täyttää tämän päätöksen 4 ja 5 artiklassa määritetyt ehdot.
2. Jäljempänä 4 ja 5 artiklassa täsmennetyt ehdot on täytettävä ennen täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 3 artiklassa säädettyjen ilmoituspäivämäärien mukaisesti toimitettavaa ilmoitusta omista varoista ja omien varojen vaatimuksista.

⁽¹⁾ Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 468/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, kehyksen perustamisesta yhteisen valvontamekanismin puitteissa tehtävälle yhteistyölle EKP:n ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten välillä sekä kansallisten nimettyjen viranomaisten kanssa (YVM-kehysasetus) (EKP/2014/17) (EUVL L 141, 14.5.2014, s. 1).

3. Luottolaitosten, jotka aikovat sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan, on toimitettava EKP:lle kirje, joka sisältää tämän päätöksen 4 ja 5 artiklassa vaaditut asiakirjat. EKP ilmoittaa luottolaitoksille kolmen työpäivän kuluessa asiaankuuluvat asiakirjat vastaanotettuaan, sisältävätkö asiakirjat tässä päätöksessä vaaditut tiedot.

4 artikla

Voittojen todentaminen

1. EKP katsoo, että asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan a alakohdassa oleva vaatimus todentamisesta täyttyy, jos ilmoittava luottolaitos toimittaa EKP:lle ulkopuolisen tilintarkastajansa allekirjoittaman asiakirjan, joka vastaa 3 ja 4 kohdassa täsmennettyjä vaatimuksia.

2. Luottolaitokset, jotka ilmoittavat aikomuksestaan sisällyttää kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot ydinpääomaan eri konsolidointitasoilla tai yksittäisen laitoksen tasolla, voivat toimittaa 1 kohdassa tarkoitetun asiakirjan korkeimmalla konsolidointitasolla.

3. Tilikauden päätteeksi kertyneet voitot on todennettava joko tilintarkastuskertomuksessa tai tukikirjeessä, jossa todetaan, että tilintarkastusta ei ole vielä saatettu loppuun ja että tilintarkastajien tietoon ei ole tullut seikkoja, jotka antaisivat aiheutta olettaa, että lopullinen kertomus tulisi sisältämään huomautuksia.

4. Kesken tilikauden kertyneiden voittojen todentamiseksi on toimitettava joko tilintarkastuskertomus tai yleisluonteista tarkastusta koskeva kertomus (sitä kuin se on määritelty kansainvälisen tilintarkastus- ja varmennusstandardilautakunnan IAASB:n yleisluonteista tarkastusta koskevissa kansainvälisissä standardeissa 2410 tai vastaavissa kansallisella tasolla sovellettavissa standardeissa), tai 3 kohdassa tarkoitettu hallinnollinen kirje, mikäli luottolaitos on todentanut voitot tilintarkastuskertomuksen avulla.

5 artikla

Ennakoitavissa olevan kulun tai osingon vähentäminen voitoista

1. Jotta luottolaitos voisi osoittaa, että kaikki ennakoitavissa olevat kulut tai osingot on vähennetty voittojen määrästä, sen tulee

a) antaa ilmoitus siitä, että nämä voitot on kirjattu sovellettavassa tilinpäätössäännöstössä täsmennettyjen periaatteiden mukaisesti ja että vakavaraisuuden konsolidoinnin ala ei ole 4 artiklassa tarkoitetussa ulkopuolisen tilintarkastajan antaman asiakirjan mukaista todentamisen alaa merkittävästi laajempi, ja

b) antaa EKP:lle valtuutetun henkilön allekirjoittama asiakirja, jossa eritellään tällaisten kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneiden voittojen keskeiset osatekijät, mukaan lukien ennakoitavissa olevien kulujen tai osinkojen vähennykset.

2. Tapauksissa, joissa kesken tilikauden tai tilikauden päätteeksi kertyneet voitot sisällytetään konsolidoinnin perusteella tai alakonsolidointiryhmän tasolla, konsolidoivan yhteisön on täytettävä 1 kohdassa tarkoitetut vaatimukset.

3. Vähennettävien osinkojen on vastattava määrää, jota ylin hallintoelin on muodollisesti ehdottanut tai josta se on muodollisesti päättänyt. Jos muodollista ehdotusta tai päätöstä ei ole vielä tehty, vähennettävän osingon tulee olla suurin seuraavista:

a) sisäisen osingonjakopolitiikan mukaisesti laskettu suurin mahdollinen osinko;

b) tilikautta edeltäneiden kolmen vuoden osinkoprosenttien keskiarvon perusteella laskettu osinko;

c) tilikautta edeltäneen vuoden osinkoprosentin perusteella laskettu osinko.

4. Tämä päätös ei kata muuta kuin 3 kohdassa mainittuun menetelmään perustuvaa osinkojen vähennystä.

5. Edellä 1 kohdan b) alakohtaa sovellettaessa valtuutetulla henkilöllä tarkoitetaan henkilöä, jolle laitoksen ylin hallintoelin on antanut asiaankuuluvan nimenkirjoitusoikeuden.

6. Edellä 1 kohtaa sovellettaessa laitosten on käytettävä tämän päätöksen liitteessä olevaa mallikirjetä.

*6 artikla***Voimaantulo**

1. Tämä päätös tulee voimaan 6 päivänä helmikuuta 2015.
2. Tätä päätöstä sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 2 artiklan mukaisesta raportoinnin viitepäivämäärästä 31.12.2014 lukien.

Tehty Frankfurt am Mainissa 4 päivänä helmikuuta 2015.

EKP:n puheenjohtaja

Mario DRAGHI

LIITE

[Laitoksen nimi ja tarkemmat tiedot]

[Yhteisen valvontaryhmän koordinaattorin nimi ja tarkemmat tiedot]

[Paikka, päiväys]

[Laitoksen viite]

Voittojen sisällyttäminen ydinpääomaan (CET1)

Hyvä [vastaanottaja]

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdan ja Euroopan keskuspankin päätöksen (EU) 2015/656 (EKP/2015/4) mukaisesti ilmoitan tällä kirjeellä vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia varten viitepäivämäärän [säädetty raportoinnin viitepäivämäärä] osalta [laitoksen/pankkiryhmittymän/alaryhmittymän nimi]n aikomuksesta sisällyttää päivältä [taseen päivämäärä] laaditun [väli-/vuotuisen] tilinpäätöksen mukaiset nettovoitot [laitoksen/konsolidointiryhmän] ydinpääomaan.

Ydinpääomaan sisällytettävät nettovoitot on laskettu seuraavasti:

- | | |
|---|-----------------|
| a) jakamaton voitto ennen veroja | [0 euroa] |
| b) verot | [0 euroa] |
| c) muut valvojan määräämät vähennykset ⁽¹⁾ | [0 euroa] |
| d) muut ennakoitavissa olevat kulut, jotka eivät sisälly tuloslaskelmaan ⁽²⁾ | [0 euroa] |
| e) kulut yhteensä (b + c + d) | [0 euroa] |
| f) päätetty tai ehdotettu osinko ⁽³⁾ | [0 euroa/tyhjä] |
| g) sisäisen politiikan mukainen osingon enimmäismäärä ⁽⁴⁾ | [0 euroa] |
| h) osinkoprosenttien keskiarvon (tilikautta edeltäneet kolme vuotta) mukaan laskettu osingon määrä ⁽⁵⁾ | [0 euroa] |
| i) tilikautta edeltäneen vuoden osinkoprosentin mukaan laskettu osingon määrä | [0 euroa] |
| j) vähennettävä osinko (suurin arvo (g,h,i) jos f on tyhjä; muutoin f) | [0 euroa] |
| k) lainsäädännöllisten rajoitusten vaikutus ⁽⁶⁾ | [0 euroa] |
| l) voitto, joka voidaan sisällyttää ydinpääomaan (a – e – j + k) | [0 euroa] |

Edellä esitetyn osalta vakuutan, että

— edellä olevat luvut ovat parhaan tietoni mukaan oikein;

⁽¹⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 3 artiklan 1 kohdan b alakohta.⁽²⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 3 artiklan 2 kohta.⁽³⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 2 artiklan 2 ja 10 kohta. Luvun tulisi olla nolla vain, jos on tehty muodollinen päätös tai ehdotus siitä, että osinkoa ei jaeta. Jos muodollista päätöstä tai ehdotusta ei ole tehty, kohta jätetään tyhjäksi.⁽⁴⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 2 artiklan 4–6 kohta.⁽⁵⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 2 artiklan 7 kohta.⁽⁶⁾ Delegoidun asetuksen (EU) N:o 241/2014 2 artiklan 9 kohta.

- laitoksesta riippumattomat henkilöt, jotka vastaavat tämän laitoksen tilintarkastuksesta, ovat todentaneet voitot asetuksen (EU) N:o 575/2013 26 artiklan 2 kohdassa ja päätöksessä (EU) 2015/656 (EKP/2015/4) vaaditulla tavalla. Tältä osin liitän tähän kirjeeseen [tilintarkastajan nimi]n laatiman [tilintarkastuskertomuksen/yleisluonteista tarkastusta koskevan kertomuksen/tukikirjeen].
- voitot on arvioitu sovellettavassa tilinpäätössäännöstössä täsmennettyjen periaatteiden mukaisesti;
- kaikki ennakoitavissa olevat kulut tai osingot on vähennetty voittojen määrästä edellä osoitetulla tavalla;
- vähennettävien osinkojen määrä on arvioitu päätöksen (EU) 2015/656 (EKP/2015/4) mukaisesti. Erityisesti todetaan, että vähennettävät osingot perustuvat muodolliseen päätökseen tai ehdotukseen, tai jos muodollista päätöstä tai ehdotusta ei ole saatavilla, suurimpaan seuraavista: i) osinkopolitiikan mukaan suurin mahdollinen maksettavissa oleva osinko; ii) tilikautta edeltäneiden kolmen vuoden osinkoprosenttien keskiarvoon perustuva osinko; iii) tilikautta edeltäneen vuoden osinkoprosenttiin perustuva osinko. Jos ennakoitu osingonmaksu on laskettu käyttäen vaihteluväliä eikä kiinteää arvoa, on käytetty tämän vaihteluvälin ylärajaa;
- [laitoksen/pankkiryhmittymän/alaryhmittymän nimi]n ylin hallintoelin sitoutuu tekemään osingonjakoa koskevan ehdotuksen, joka vastaa kaikilta osin yllä olevaa laskelmaa nettovoitoista.

Ystävällisin terveisin

[Valtuutetun nimenkirjoittajan nimi ja asema]

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI